

דיינע פארקלעבונג

№ 174

Łódź, Środa, 27 lipca 1932 r.

צענטער 'אהרגאנג

לאדז, מיטוואך, כ"ג תמוז תרצ"ב

№ 174

Adres Redakcji i Administracji: Łódź, Piotrkowska 21, tel. 224-71. — 224-71 טעל. פערמיטאונער 21, טעל. 224-71

טעאטער „סקאלא”

15 שוודמיעסקא 15

טעלעפאן 282-33

דיינע, מיטוואך

דעם 27-טען יולי, 9 אווענד

טעאטער „סקאלא”

15 שוודמיעסקא 15

טעלעפאן 282-33

געזעגנונגם = פארשטעלונג

פון דער וועלט-בעריהמטער ארטיסטין, שטערן פון ניו-יארקער קונסט-טעאטער

בערטא

בערסטע

וועלכע וועט אויפטרעטן אין איהר קרעאציע-האל

„מירענע אפרת”

עס נעמט אנטויל פאלגענדע אנסאמל:

קלאסישע דראמע אין 4 אקטען פון י. גארדין.

מ. אייזענבערג, ח. בוזגאן, ש. בליאכער, בערטא גערסטען,

ה. גושמאן, ש. לאנדוי, נ. מעלניק, י. סטרוגאטש, בארסקא-

פישער, ד. ראזענבלום, ר. שילער, ל. שריפטזעצער א. א.

סורפרייז! • נאך דער פארשטעלונג • סורפרייז!

וועט די בעליבטע ארטיסטין

בערטא גערסטען

ס'וועט געגעבען ווערען: א קאנצערט-אפטיילונג

(2) לעצטער סאפוטעל פון פרעסע

(1) לעצטע סצענע פון

„קאמעריען-דאמע”



„גאלדענע קיימ”

(3) חבל בוזגאן

(2) ג. מעלניק

(1) ש. בליאכער

„דער ליי” | „ביינאכט אויפ'ן אלטען מארק” | „אנטיק-וואריאט”

בידעטען אויף דער פארשטעלונג פון 11 ביז 2 אויף פון 5 ביז 9 אין קאסע פון טעאטער.

גרדיסע שיף-קאטאסטראפע איז דייטשלאנד פאמאזשירען זענען אומגעקומען 60

קיהל, 26 (ס. טעל.)

היינט 2 בייטאג איז די דייטשע זענעל-שיף „גלמר 2“ ארויסגעפארן מיט 100 פאסאזשירען ואיפן אפגען ים, פון אנטווען-האטער סיבה איז מיט דער שיף געשעהן א קאטאסטראפע און זיי האט זיך אנטעבליבען אראפצולאזן אויפן גרונד פון ים, זענען קיין מינסער רעטונגס-אקציע האט גישט געקענט זיין קיין ריי. דאן איז געלונגען אפצוראטעווען 40 פאסאזשירען, די איבעריגע 60 פאסאזשירען זענען דערטרעקן געווארן.

דע וואלערא געהט איין אויף א האמפראמיס

ד 26 לין, 26 (ס. טעל.)

נעכטען איז אפגעפארן קיין לאנדאן דער אונטערשטאט-סעקרעטאר פון אירלענדישען פינאנץ-מיניסטעריום, פיהרענדיג מיט זיך זעהר וויכטיגע נאך גישט בעקאנטע פארשלאגען פון דע וואלערא אין די מאסנבענדע ספרען האלט מען, אדער שליה פון דע וואלערא דארף אנטניפען אונטערהאנדלונגען מיט דער ענגלישער רעגירונג וועגן א הסכם צווישן זענען לאנדאן און אירלאנד.

נישט מאסקווא נאר צענטער

העלסינגס פארס, 26 (ס. טעל.)

די היגע פרעסע מעלדעט אויס מאסקווא, אז אין די סאיוועטישע אפיציעלע קרייזן ווערט איצט בעטראכט א פארשלאג צו צונדערן דעם גאנצן פון דער שטאט מאסקווא אויף „צענטער“.

די בעלי-חובות זאלען קויפען אמעריקאנער סחורות

גרויסער פראיעקט פון סענאטאר באראה

„ניו-יארק טיימס“ דערווייט זיך פון א מאסנבענדער קוועלע, אז מען באראה האט אפגעבען זיין ערקלערונג און דער פרייערדיגער עצה אין „וויסען הויז“ אדער סטאטס-דעפארטא-מענט. ער שטרעבט, אז אין דער קומענדיגער קאנפערענץ זאל אויך אנטווערטהען רוסלאנד. און אינטערנאציאנאלע קאנפערענץ קאן אבער קיים צווישנערען ווערען פאר די פרעזידענט-וואה-לען, וועלכע וועלען פארקומען אין חודש נאוועמבער. לויט דעם סענאטאר באראה דארפן זיך איצט די פעלקער פערמיניגען, אויב זיי ווילען נישט, אז די דערפערע זאל ווייטער אנהאלטען.

איי ווואלוציע דערשיקט, די צווייטע דיערס ווייטער די אונטערהיגע טעג אין בראזיליען

ריאדעיו שאווערס 26 (ס. טעל.) די רעוואלוציע אין בראזיליאנישען שטאט ראד-גראנדע איז שוין אינגאנצען דערשיקט. די רעוואלוציערע אפטיילונגען זענען ארימגערינגעלט געווארען מיט 4000 זעלנער האבען זיך, נאך א פערביטערען שלאכט געמוזט אונטערגעבען. דאנען ענטוויקעלט זיך די רעוואלוציערע בעוועגונג אין שטאט סאָא פאולא, די ערפאלגען פון רעגירונגס-מיליטער, וועגען וועלכע סיגאבען געמאלדען די אפיציעלע קאמאנדיקאטען, האבען זיך ארויסגעוויזען פאר נישט ריכטיג, דירעוואלוציערע רעגירונג וויל ארויסלאזען א הלואה אויף א צענדליגן 8 מיליאן זעלען, כדי צו פינאנצירען די אפע-סיווע געגען הער צענטראלער רעגירונג.

צי הארט עם ווידער ערב מלחמה צווישען יאפאן און כינא?

פאזישע מיליטערישע אפציען פאר גלייכע צווישנערישען אין דער פראווינץ שו-הע-מ'דארף זיך ריכטען, אז די מלחמה אפגעצויגעט וועלען אין דער גאנצע שטאט צייט ארומגעהען פסקין און טיענטיקן. דער דאזיגער קאמאנדיקאט האט געמאכט א גרויסען רושם אין די דיפלאמאטישע קרייזן אין זשאנכאי, וואו מ'האט דערהאלטען א דיעה, אז דער כינעזישער גובערנאטאר פון דער פראווינץ שו-הע האט פערצוידענט א שטעלע עוואקואציע. די אומגען און דער ארכיוו זאלען אריבערגעפיהרט ווערען קיין טיענטיקן אין דער אנטלאגטישער קאנצענטראציע, וואו ס'וועט אויך וואוינען דער גובערנאטאר.

וואס איז אויסגעארבייט געווארען דורך טשאנג-סליאנג. פרי צווישט צומאכען דעם כינעזישען און גריף - ערקלעהרט די אגענטור - האט די יא-וואס איז אויסגעארבייט געווארען דורך טשאנג-סליאנג.

דאס איז נישט געווען קיין אטענטאט אויף פרעזידענט דומער נאר א טראגעדיע פון רוסישען פאלק גארגולאוים ערקלעהרונגען איז צווייטען מאג פון פראצעס

מענטש און ער איז געפאלען, צוליב דעם האט זיך אנטעווערען דער בירגער-קריג. גארגולאו טעלט פעסט שוין צום דריטען מאל, אז ס'איז א ליגען, או ער איז ווען עס איז געווען א קאמניסט אדער טשעקיסט. זיין אטענטאט אויפן פרעזידענט האט גאר געזאלט זיין א פראקלאמאציע און פראטעסט פון 150 מיליאן רוסישע פויערים, וועלכע זענען פערמאשט אויף צוואנגס-ארבייט. דאס איז נישט געווען קיין אטענטאט אויפן פרעזידענט דומער, נאר א טראגעדיע פון רוסישען פאלק, זעהנדיג פראנצויזישע בירגער אין גוטע מלבושים און גוט אנטענענע האט ער געוואלט זענען: - האלט זיך צוריק אין אייער עגאזיס, גע-דענקט וועגען די, וועלכע ליידען אונטער דער שלעכטער האנד פון די סאיוועטען. בעת דער דאזיגער ערקלעהרונג איבער'הורט גארגולאו עטליכע מאל: - פראנקרייך, הער מיך אויס. דאן בעט דער אנטענענע, אז נאך זיין טויט זאל פראנקרייך ראטעווען דאס רוסישע פאלק. - קיינער האט מיך נישט איבערגעקומט, אז איך זאל אויספיהרען דעם אטענטאט, די באנו-

30 פערואן בעפאלען א טראנספארט-צוג

פאליציאנטן שיסען און איינער פון די אנפאלער ווערט שווער פערוואונדעט פיערטראקאוו, 26 (ס. טעל.) היינט ביינאכט זענען אויף א טראנספארט-צוג בעפאלען 30 פערואן, וועלכע האבען געוואלט ראי בעווען קיילען, די מיטפארענדע פאליציאנטען האבען אפגעגעבען עטליכע וואונדער-שטאטען, די אנטפאלער האבען געענטפערט מיט שטייבער, דער מאלט האבען די פאליציאנטען געשאסען אין די אנטפאלער און איינער פון זיי איז שווער פערוואונדעט געווארען, ער איז אפגעפיהרט געווארען אין שפיטאל.

67 יעהריגער משוגענער יוד האט דערשטאכען זיין פרוי

ווארשא, 26 (טעלעפאניש פון אונזער קא-רעספאנדענט) אויף פושעקאנאג באס וואוינט דער 67-יעה-ריגער מרדכי האלפערן א גייסטיג קראנקער מיט זיין פרוי 4 יענדער, לעסטען זאט האלפערן בעקומען א שטענד-אנטפאל און מיט א מעסער דער-שטאכען זיין 59-יעהריגע פרוי, וועלכע איז אין א שווערען צושטאנד אפגעפיהרט געווארען אין שפיטאל, מיט דעם קראנקען האט זיך פעראינטערעסירט די פאליציי.

ארעווארוזיע איז דער קאממעטיק! אונגעווענהנליכע רעדוקציע פון אלע פרייזען

איז דער קאנקורענץ = פערפומעריע פון דער פירמע

י. ד. ר. ק. ע. ר. 5 זאוואדזקא 5

טעלעפאן 17592

וואס בעוויצט דעם רייכסטען אויסוואהל פון די נייעסטע פאריווער פערפומעריע

מיט אכטונג **ZAWADZKA 5** TEL. 175-92

בעמערסונג ענגאסיסטען ביזומען ספעציעלען רעכאט

Perfumerja J. DRUKIER

וואס וועט ווייטער זיין?

די געפארה סאר אונזער מלוכה-בידושעט שפיקט קודם כל דערין, וואס דאס ווירטשאפטליכע לעבען שטארבט ביי אונז אינגאנצען אפ. א בודושעט-דעפיציט איז גאנטיש און שרעקליך, אבער אין אנדערע בעדינגונגען ווי עס לעבט פולען, בודושעט-דעפיציטען האבען אויך ענגלאנד, פראנקרייך, אמעריקע א. א. ו. אבער די דאזיגע לענדער האבען גרויסע רעזערוו-קא-פיטאלען, געגען וועלכע אונזער לענדער איז א פול-שטענדיגער ארימקייט. אין יענע לענדער קען מען נאך דערגרייכען אין די שטעטען פון די בירגער צוליב נייע שטייערען.

דעריבער קען מען זיך נישט טרייסען דער-מיט, וואס אויך אנדערע לענדער האבען דעפיציט-טען. אנדערע לענדער געבען זיך א'נעצה מיט די דעפיציטען, בעת ביי אונז איז דער מלוכה-דעפיציט זייער עטליכע יאהרען געווארען א כרא-נישער און וואקסט כסדר.

אין יענע לענדער, אויך וועלכע מען פער-רופט זיך ביי אונז איז סערהאן נאך עפעס אפ-על-כעס, וואס איז פונקט אזוי גוט ווי בעלד.

א דאנק גאנץ אנדערע בעציהאנגען געהמט אין קאמפן מיט'ן בודושעט-דעפיציט און קריזיס אנטויל די געזעלשאפט.

די גאנצע בודושעט און מלוכה-ווירטשאפט בלייבט דארט אונטער דער דירעקטער קאנטראל און איינפלוס פון וועלכער איז פרי געוועהלט געווארען דורך דער גאנצער בעפעלק-ע-רונג. און מיט דעם דאזיגען פארלאמענט ארבייט לאיפאל און סאקטיש די רעגירונג, א רעכטע ארבע-ט לינקע.

ביי א צוזאמענארבייט פון אפולכע פאקטא-רען ווי די פערמאנענטיקייט פון דער בעפעלקערונג, פארלאמענטאריע און געווענליכער צוטרוי, קע-נען די מלוכות זייערע בודושעטען צורעטיהערען צו א געוויסען גלייכעוויכטיג און זינקען נישט פלי-ז ווייטער אין די דעפיציטען.

דאס יאהר 1980-81 האט זיך, טראץ אלע איינפארונגען, געשלאסען מיט א דעפיציט פון 50 מיליאן זאלטעס. דאס יאהר 1981-82 נאכ'ן רעזאנירען דאס געהאלט פון די מלוכה-בעפעלק-ע-רונג און אנדערע גרויסע רעזערוועס האט זיך געשלא-ע-טען מיט א דעפיציט פון 250 מיליאן זאלטעס, אין היינטיגען יאהר ווערט פארואיסגעזעהן א דע-פיציט פון וועגיגסטענס 400 מיליאן זאלטעס.

דער ערשטער קווארטאל פון איינציגער ביוד-זשעס האט זיך פערענדיגט מיט א דעפיציט פון 90 מיליאן זאלטעס דער איינציגער ווערער קווארטאל, (יולי, אויגוסט, סעפטעמבער) ברענט שטענדיג קלענערע הכנסות, דער אסצו און מאנאפאלען ברענגען דאך קנאפע הכנסות, אזוי אז מ'קען פאר-אויסוועהלען, אז דער דעפיציט וועט זיין נאך א גרעסערער. מיט וואס דאס קען זיך צווינגען ווייט קיינער נישט.

ס'איז נאך טראי אפצווייזען, אז אלע ביו-אינדיע מיטלען וואס זענען אנגעווענדעט געווא-רען צו ברענגען צו א גלייכעוויכטיג דעם בודושעט דאס היינט די רעזערוועס פון די שכירות, דאס שטרייכען אלע אקטיוויטעט פון ווירטשאפטליכע און אינוועסטיווע-קאראקטער, האבען נישט געגעבען קיין שום רעזולטאט, אויך דאס בעשטימען נייע צוליב דער פולשטענדיגער פערארמינונג פון דער בעפעלקערונג.

ס'איז אויך געווען א רייד וועגען דעם, אז דער דעפיציט וועט בעהערשט ווערען דורך די קאסע-רעזערווען. די דאזיגע וואסאטען האבען פון 1926 ביי נאך דעם יאהר 1929 בעטרעמען 550 מיליאן זאלטעס, פון דער דאזיגער סומע האט מען גענומען אויך צו דעקען דעם דעפיציט פון 32-1981 און דעם ערשטען פירטעלי יאהר פון איי-פיגען בודושעט לכל הפחות 350 מיליאן זאלטעס, אזוי אז ס'איז געבליבען 200 מיליאן זאלטעס.

צו די דאזיגע סומע איז פליסיג, אדער ליגט אין שפעט, "סערטווען" וועגען דעם ווייט קיינער נישט אויסער דער רעזערווע. מ'ווייט בלויז פון אפצווייזער קוועלען, אז דעם 31 מערץ 1982 האט דאס מוזמענע געלד אין די מלוכה-קאסעס בעטרא-פון 82 מיליאן זאלטעס.

א חזק דעם האט נאך די רעגירונג א קרע-דיס אין גאנץ פאלטיק אויף 50 מיליאן זאלטעס, אזוי אז צוזאמען בעטרעטעס דער רעזערוו 132 מיליאן זאלטעס:

מיט וואס וועט מען פלוצ דעקען דעם היי-יעהריגע דעפיציט ווען ער וועט בעטרעטען, ווי מיר האבען אפגעוויזען א סומע פון 400 מיליאן זאלטעס? צו האט די רעגירונג אפשר נאך אנדערע מיטלען? ווייט אויך אויסלענדישען קרעדיט איז דאכט זיך, נישט פעהלען קיין האפנונג, פלוצ וואס וועט זיין? קיינער ווייטס גאר-נישט.

וואס דערווארט די דייטשע יודען אויב היטלער זאל קומען צו דער מאכט?

אין א געשפערך מיט א קעלנער יודישען זשורנאליסט האט דער שפיץ-קאנדידאט פון דער סאציאל-דעמאקראטישער פארטיי אין דעם וואהל-קרייז קעלן - אפאפאן, דער געו. רייכס-מיניסטער פראגא, ווילהעלם זאלמאן (מיטגליד פון סאציאל-דעמאקראטישען פארטיי-פארשטאנד) פרעגערט צו. אנה:

איך האלט, דאס אויב עס זאל קומען צו א געזעלשאפט-סאציאליסטישער דיקטאטור אין דייטש-לאנד אדער צו היטלער-מעהרהייטען אין די איי-צעלנע דייטשע לענדער, וועט מען זיך מוזען ריכ-טען אויף יודען-פארגראמען. ווייל די היטלער-רע-גירונגען וועלען נישט האבען די אויטאריטעט אנטקעגענעזשעטלעך זיך די אנטווערטיש-אויגע-העכטע מאכטען. מען דארף אפילו האלטען, אז פיל געזעלשאפט-סאציאליסטישע פאליטיקער וועלען אפ-זען פארגראמען פערבייגענדיג בעגינסטען.

אונטער א "נאציס" - דיקטאטור איבער'ן גאנצען לאנד מוזען זיך די יודען ריכטען אויף דער אפ-שטעלונג פון זייערע עמאנציפאציע-דערגרייכונגען. בעווארערס וועלען זי אויסגעשלאסען ווערען פון אלע קערפערשאפטען אין דער געזעלשאפט-פער-וועלטונג און עס וועט פאר זי געפאלטען ווערען דער צוטריט צו צעהלרייכע פערזענען. אויסגעהמט-שטייערען וועלען דאך דאס יודענטום רואנירט. א "נאציס" דיקטאטור וועלען נישט אנערקענען קיין קאנסטיטוציאנעלע בינדונגען אדער זי וועלען זי אזוי אויסגעשטייטעט, אז זי וועלען נישט בילדען קיין שטערוונג.

אויב עס זאל קומען צו א קאפאליצאנט-פאליטיק פון די נאציאנאל-סאציאליסטישען מיט די פארטייען פון רעכטע אדער פון צענטרום, וועלען יודען לידען דער עיקר ווירטשאפטליך: שטילער באיקאט פון יודישע געזעלשאפטליכע דאקטאריס און אדוואקאטען, שטעריגען פאר יודישע קינטי-לער און ליטעראטור, שטייער-געזעצען אין ווייט-שאפטליכע צווייגען. אין וועלכע עס איז לאקאליזירט דער עיקר יודישער קאפיטאל און ארבייט, אויס-שלוס פון יודען פון די עפענטליכע פערזענליכע, נישט דורך געזעץ, נאר דורך אנטווערטישער פערסאנאל-פאליטיק.

די סאציאל-דעמאקראטיע איז איבערצייגט, אז זי איז אין דער מעגליכקייט נישט צו דערלע-זען צו קיין היטלערישען מערהייט אין רייך אדער גאר צו א היטלערישען דיקטאטור. אויב עס וועלען אבער דאך, טראץ די ערווארטונג, גע-קומען צו א נאציאנאל-סאציאליסטישער הערשאפט, וועלען די סאציאל-דעמאקראטיע אפגעווענדעט פלע-קרעפטען, כדי די דאזיגע הערשאפט צו שטייערען. איך האלט, אז אין דייטשלאנד איז א היטלער-דיקטאטור מעגליך בלויז א קורצע צייט.

אויך דער בעמערקונג פון דעם זשורנאליסט, אז אין יודישע צייטונגען ווערט אפאט אויסגעדריקט די עמפאנדונג, דאס אפילו לינק-שטעהנדע קריי-זען ווייזען נישט ארויס קיין חשק צו "בעלעסטען" זיך מיט יודישע פערזענליכקייטען אויף מיהרענדע שטעלונגען האט ד"ר זאלמאן גענטפערט:

פאר דער סאציאל-דעמאקראטיע גילטען

ס'קומט די צייט פון דער "ארבייטס-ארמעע" די "גאוועמא פאלסקא" אנטירט צו שאפען אין פוילען אזא ארמעע

אויסגעצייכענטע רעזולטאטען און קענען אויסגע-זאצט ווערען אין די ראהמען פון דער ארבייטס-ארמעע (4) פוילען וועט קענען אויסגעבען די רייטע ערמאהרונג.

יעדער ווער ס'האט זיך אין דער פראקטיק בעקענט מיט'ן לעבען פון די ארימסטע מענטשן, דער ווייט, אז דאס גרעסטע אומגליק אין זייער לעבען איז דאס פעהלען פון דער סטאטעליזאציע פון זייערע לעבענס-בעדינגונגען. גוט רעזערווע און געווענליכע מיט אדאך איבער'ן קאפ, וועלען די ארבייטער פון דער ארבייטס-ארמי זיין מעהר פראדוקטיוו, ווי דעמאלט ווען זיי פערדיגען דא אדער דארט צופעליג עטליכע זאלטעס. דער ווער-בירונגס-כראקטער פון דער ארבייטס-ארמי וועט מילדערען די דיסציפלין און ברענגען צו בעני-טיגען פון געוויסע בעגענדען דעם איבערפלוס פון ארבייטס-הענדל, אין דייטשלאנד איז געמאכט גע-ווארען דער פארבעהאלט, אז די ארבייטס-ארמי קען בענוצט ווערען נאר צו גרויסע עפענטליכע ארבייטען.

אין דער אפיציעלער, געזעט פאלסקא" איז געטען אפגעדרוקט א'ארטיקל אונטער דעם טי-לע-זאגענדען קאפטיק, "ס'איז געקומען די צייט פון דער "ארבייטס-ארמעע".

אין דעם ארטיקל ווערט געזאגט, איינע פון די ערהאבענטע געזעלשאפטליכע אידעען, וועלכע קענען ברענגען צו א שטעלערער ליקוויראציע פון גרעסטען אומגליק, ווי ס'איז די ארבייטס-אוינקייט - איז די אידעע פון א'ארבייטס-ארמעע.

די אידעע פון אויסנוצען די מיליטערישער ארגאניזאציע, נישט נאר צו פערניכטונג - צילען נאר אויך צו שאפענדיג, ווערט איצט רעפליצירט אויך אין דייטשלאנד.

אויב אין וועלכען ס'איז לאנד קען די אידעע פון א'ארבייטס-ארמי געבען פאזיטיווע רעזולטא-טען - איז דאס פוילען. בעת דאס פעהלען פון קאפיטאלען מאכט אונגעליך אויסצופיהרען גרויסע עפענטליכע ארבייטען אויפ'ן נאראמאלען וועג, לעבן

טויזנדער יוגע און געוונדע מפשען פון צופע-לינג ארבייטען פון פערקויפען אונזליכע קלייניג-קייטען. גלייכצייטיג בלייבען א פרומער וואונד די גרויסע רעזולטאציע-ארבייטען פון ווארשא, מעליא-ריואציע פון פאלעסטיע, פוילישער דינעפראקטורא-און קליינע דינעפראקטוראקעס. די עלצמענטארע ארבייט פון בעהענדיגער טויזענער יונגעלייט וועלען געקענט לעגען פאנדאמענטען אונטערן וואויל פון די קומענדיגע דורות. צענדליגער טויזענדער אר-בייטער ווערען יעדעס יאהר דעמאנאליזירט אויף די אוי געווענע, סעלען-ארבייטען". וואס זענען נישט קיין שום פראדוקטיוו שאפטן.

גלייכצייטיג דיספאנירט פוילען: (1) מיט א-ויסגעצייכענטער מיליטערישער ארגאניזאציע און אויסגעשולטע אונטערגעפירען (2) איבערפלוס פון לעבענס-מיטלען, וועלכע ווערען פערקויפט האלב-בחנם (3) ענערגיע און פנסיוואום פון דער יוגענד, וועלכע גיבען מיט אין מיליטער, ס'איז אין פאקט

די מחלוקה צווישען נארוואשינסקי און דער דאמבראווסקי און דער כעס ווערט אויסגעראזען צו יודען

מיט זיין "נעהימען דעדעקטיוו" זענען נאך אלץ היינט די אפאפולערסטע און אממערסטען געלייטעטע פוילישע פרעסע-אויסגאבען אין אינזער לאנד. מיט'ן צוועק צו פערריכטען די פערכה, האט מען זיך איצט געמאכט צום לעצטען, אבער אמי-פעסטען אויסגעצויבעטע מיטל - צום "זשיר"...

אין לעצטען נומער פון "נאו. ווארשא" גע-פינען מיר שוין א לענגערע "יודענפריינדליכע" קארעספאנדענץ פון קראקע, אין וועלכער דער פייעגער מחבר קומט מיט א שפאלג-נייער ענט-דעקונג, אז אין "א. ז. פ." א'בייטען-מיט פיל "זשירעס", דערביי רעכענט ער אויס א רייה נעמען... דער מחבר פערניגט קראקע-דילען-טרעהרען, הלמאי א פוילישע צייטונג האט אוועקגעזעט די "זשי-רעס" אויף י פערזאנלעכע רעדאקטארען-שטעלעס און די פאליקען האט מען איבערגעגע-בען נאר "שווארצע ארבייט"...

מיט א געוויסען אינטערעס האבן מיר בשעתו נאכגעשפירט די ארטיקלען פון בעקאנטען אנטו-סעמיטישען און יודענפערטערישען זשורנאליסט-אדאלף נארוואשינסקי וועגען דער קראקאווער ציי-טונג "א. ז. פ." און וועגען די "פלעשים סובים" פון רעדאקטאר מאריאן דאמבראווסקי. מיט א גע-וויסען אינטערעס, ווייל דערווייל האט זיך פאר-אונזערע אויגען ענטפלעקט א שוידערהעפט בילד וועגען די איבערליכע פעהלענדישען אין דער פוילישער פרעסע, און אז צוויי האבן זיך צוקריגט האבען מיר זיך דערווייל דערוואוסט וועגען כל-ערליי שאנטאזש-מיטלען, געלד - אויספערסונגען, חרשים-לאנגע קאמפאניעס געגען געוועלסאטען און ארגאניזאציעס, ביי מען האט נישט געקראגען קיין "פעסע" מורזות אדער אנדערע מינים קאנצעסיע-לעך. אויב און נאך שווערערע פארווארפען האט נארוואשינסקי געמאכט דאמבראווסקי און - דאס געריכט האט נארוואשינסקי פרייגעשפראכען. אלזא, זענען דאס אמת'ן, טרויעריגע אמת'ן פון דער פוילישער ווירקליכקייט.

די גאנצע קאמפאניע געגען "א. ז. פ." האט אבער אונטער זיך א ריי-געשעפטליכען אונטער-שלאק: טיראזש און אפאנען. נארוואשינסקי האט א פנים זיין ציל נישט דערגרייכט. דער "א. ז. פ."

Dr. Wajnberg
ציגעל-גאס 11, טעל. 126-02
פארשאלטען פון הארץ, און לונגען-קראנקהייטען
צוריקגעזעהרט
נעמט אן פון 9-10 פריה, 3-4 און 8-9 אונטער.

מיר קענען נארוואשינסקי מיט זיין חבריא פון גאנצען הארצען מוח'ן זיין דעם "א. ז. פ." מיט זיין "יודענפריינדליכקייט" און זיינע "זשירעס". אינטערעסאנט איז אבער, אז ווען צוויי פוילישע קאטוילישע צייטונגען מיהרען צווישען זיך א קרייג, געקעמפען זיי זיך מיט'ן זשיר...

פרוי לעבט שוין פאלד הונדערט יאהר אינזאם אויה א שפיץ בארג

אויף דעם סאמע שפיץ פון די „בלורן“ פערט אין ווירדוויניע, בלויז א וואסערע פינג און דרייסיג מיל פון וואסוויניע. האט מען אין אג'אלטער, הילצערנער קאלופקע, צווישען הייזען גראז, ווילדען געוויקט און קארצע, געדיכטע בלי-מער, געפונען א זעהר אלטע פרוי, א זקנה פון א יאהר פינף און אכציג, און אסער טולע הינדערט, וואס האט דארט אפגעלעבט איהר גאנץ לעבען אינזאם, אפגעשיידט פון דער וועלט און פון מען-שען. די פרוי קען נישט שרייבען און נישט ליע-נען, האט קיינמאל קיין זייגער נישט געזעהן, ווייסט נישט וואסער יאהר עס איז איצט און ווייסט נישט אפילו ווי אלט זי אליין איז.

אונגעשאפט אין וואלד אים'ן בארג, אומגעבויט איהר איצטיגע קאלופקע, וואס דארף, לויט'ן השבון, שוין אויך אלט ויין עטליכע און זעכציג יאהר. פון וואס לעבט אט די אלטע פרושטע און מיט וואס דערנעהרט זי זיך? — איז אויך דערמיט דערבונדען א געהיימניש. די אלטע פרושטע ווערט געשטיצט פון איינער פון די קירכען אין די פרוי-מינע שטעטלעך. פון וועלכער קירך און אין וועל-כען שטעטלעך — דאס איז א סוד וואס איז שווער צו דערנעהן. מען ווייסט נאר, אז יענע קירך האלט תמיד בעזארגט די אלטע אויפ'ן בארג מיט א קיה צום מעלקען, מיט א צאהל לעבעדיגע עופות און אפאל אויך מיט א קליידל און א פאר שיד. עס הייסט, אז דאס אלצדינג ווערט צוגעשטעלט צו דער אלטער פרוי פרוי, אז זי אליין ווייסט קיינ-מאל נישט פון וואס די זאכען האבען זיך גענו-מען און ווער עס האט זי אהין געבראכט. אויף אט דעם אופן איז די אלטיטשקע בסדר ג. זאגט מיט מילך, פוטער, איינער און א'פוף צום קאכען, אויב זי וויל זעסן פלייש.

דער עיקר אבער נעהרט זיך די אלטע מיט פרוכט און גרינסען פרוי'ס גארטען וואס זי אליין האט אויף דארט אויף דעם בארג. דאס איז אויך איהר הויפט-בעשעפטיגונג אין פרייהייט און זומער. דעם וואס צו ארבעט זי אין גארטען, פלאנצט אפילו בלומען דארט און זינגט זיך דערבוי אנאלט לידעל שטילערהייט אדער רעדט צו זיך אליין. אין די ווינטער-הודים איז זי פערנימען מיט האקען שפעטער אין וואלד און אויסהאלטען א סייער אין איהר הילצערן הייזעל. אויף אט דעם אפגענעם סייער קאכט זי וואס זי דארף צום עסען, און וויי-טער ווארעמט זי ביים סייער איהרע אלטע ביינער. פון טעלעפאן, טעלעגראף, עלעקטרישער בע-לויכטיגונג, און נאך אזוינע זאכען ווייסט זי נישט און האט דערפון קיינמאל נישט געהערט. אפילו קיין פאקטאגראפיש בילד האט זי קיינמאל נישט געזעהן. פון דער וועלט-מלחמה האט זי נישט גע-הערט און ווייסט נאך נישט פון דער גאנצער גע-שיכטע, די איינציגע מלחמה, וואס זי געדענקט אבי-סעל, איז צו בירגער-קריג אין לינאפאליס צייטען, און אויך וועגען אט דער מלחמה האט זי געהערט נאר פון די ווייטע פלאנצען, וואס האבען זיך דע-מאלט דערטרעטען צו איהר, ווען זי איז נאך גע-ווען א יונג טיידעל און פלעגט אפאל אראפגעהן אין סעל צייטן איינקויפן קראפטן פאר'ן נאכט-לעמפעל. היינט ווערט אויך דער קראפטן איהר

קע? אזוי לאנג ווי זי אליין געדענקט זיך, אבער וויפיל יאהרען דאס זענען — דאס ווייסט זי נישט, ווער איהרע עלטערן זענען געווען, ווייסט זי אויך נישט, אדער אפער ווייסט זי יא, נאך וויל נישט אויסזאגען. איהר נאמען-זאגט זי-איז בעיקר יוהעט, וועגען איהר פאטער געדענקט זי גארנישט, זי ווייסט נישט ווער ער איז געווען און וואס ער איז געווען, זי געדענקט נאר, אז זי האט געהאט א מי-טער און אז די מוטער האט געוואוינט טאקע אין צוא מין כאלופע, טאקע אויף דעם זעכציגטן בארג, נאך אביסער ווייטער פרום פלאץ, וואו עס שטעהט די איצטיגע קאלופקע.

ווי בעיקר דערזעהלט ווייטער, איז זי געווען שוין א דערוואקסען מיידעל (זי וויינט אן מיט דער האנד ווי הויך זי איז דעמאלט געווען) ווען איהר מוטער, אנאלטע פרוי, איז איינמאל פלוצים, נישט געווארען... וואס זשע הייסט, נישט געווארען? געשטארבען? גע'הרג'עט געווארען? פערשוואונדען? דען? — דאס ווייסט נישט די אלטיטשקע בעיקר יוהעט און האט עס קיינמאל נישט געוואוסט, זי ווייסט נאר, אז איינמאל אין א פריהען פריהמער-גען איז זי אויסגעשטאנען און זיך געפונען איינע אליין אויף דעם בארג. איהר מוטער האט זיך מער נישט געווינען, דאס האט געמוזט זיין, ווי מען קען זיך מער זיין, מיט ווייניגסטענס א 7 צעהן-לייג יאהר צוריק, פון דעמאלט אן איז בעיקר איי-זע אליין דארט אויף דעם שפיץ פונ'ם בארג.

א שטיקעל צייט שפעטער נאך איהר מוטער'ס נישט ווערען'ן האט בעיקר צענומען די אלטע כח-לופקע, וואו זי האט פריהער געוואוינט מיט איהר מוטער און האט מיט דעם זעלביגען געהילף אין מיט אביסל פרישע קלעצער, וואס זי האט אליין

געוואקסען און וואלד אים'ן בארג, אומגעבויט איהר איצטיגע קאלופקע, וואס דארף, לויט'ן השבון, שוין אויך אלט ויין עטליכע און זעכציג יאהר. פון וואס לעבט אט די אלטע פרושטע און מיט וואס דערנעהרט זי זיך? — איז אויך דערמיט דערבונדען א געהיימניש. די אלטע פרושטע ווערט געשטיצט פון איינער פון די קירכען אין די פרוי-מינע שטעטלעך. פון וועלכער קירך און אין וועל-כען שטעטלעך — דאס איז א סוד וואס איז שווער צו דערנעהן. מען ווייסט נאר, אז יענע קירך האלט תמיד בעזארגט די אלטע אויפ'ן בארג מיט א קיה צום מעלקען, מיט א צאהל לעבעדיגע עופות און אפאל אויך מיט א קליידל און א פאר שיד. עס הייסט, אז דאס אלצדינג ווערט צוגעשטעלט צו דער אלטער פרוי פרוי, אז זי אליין ווייסט קיינ-מאל נישט פון וואס די זאכען האבען זיך גענו-מען און ווער עס האט זי אהין געבראכט. אויף אט דעם אופן איז די אלטיטשקע בסדר ג. זאגט מיט מילך, פוטער, איינער און א'פוף צום קאכען, אויב זי וויל זעסן פלייש.

פרייען-אנטיילנעהמערינס אין גרויסען האנקורס



פון שוויים-אעראפלאנען אין רעין

ווענדונג צו אלע, וועמען די יודישע פאלקס-מוזיק און דאס יודישע פאלקס-ליד איז נאהענט צום הארצען

פיהרט א גאנצע רייה פערל פון דער קלאסישער מוזיק (אין 4 און 8 שטימען בארען) ווי היינ, הענדעל, מענדעלסאן, שופערט און אנדערע. „שיר“ האט לעצטענס איינגעארבעט א יובל-פיערונג אין צוזאמענהאנג מיט'ן 200 יעהריגען געבורטסטאג פון דעם מוזיק-גאון היידן, אויספיה-רענדיג זיין אונטערבליק ווערק „מעשה בראשית“. דאס איז געווען אונזער חוב, אבער אונזער שטרעבען און אפטיציע איז צו פלענען און צערט-לען דאס יודישע פאלקס-ליד, קינסטלעריש דאס צו קאנסערווירען, פערשרייטען פאר די יודישע מא-סען, צום רוהם פון דער יודישער קולטור.

דער יודישער מוזיק-פערזאן „שיר“ אין לאדז, ווענדעט זיך צו אלע יודישע קאמפאזיטארען, די-ריגענסען, מוזיק-פערזאנען, בארען, סערלאגען און פערזאנען, וואס פארנעהמען זיך מיט מוזיק מיט פאלגנדע בעשה: דער לאדזער יודישער מוזיק-פערזאן „שיר“ האט זיך שוין ערווארבעט א נאמען אין דער מוזיק-קליישער וועלט, דער פערזאן האט זיך געשטעלט פאר א ציל צו פלענען ערנסטע מוזיק און ספע-ציעל יודישע „שיר“ פערמאגט איינעם פון די בעסטע בארען אין פוילען און האט שוין אויפגע-ווענדעט זיך צו אלע יודישע קאמפאזיטארען, די-ריגענסען, מוזיק-פערזאנען, בארען, סערלאגען און פערזאנען, וואס פארנעהמען זיך מיט מוזיק מיט פאלגנדע בעשה:

שווער קומט אבער אן צו אפטיציע. מיר פערזען א קליינע צאהל פון יודישע פאלקס-לידער (אונזער דיריגענט פראם. י. פיינבוש) האט א גאנצע רייה זעלבע לידער אראנושירט אויף 4 און 8 שטימען און דער כהר האט זי אויסגעפיהרט מיט דעם גראנדיעזסטען ערפאלג אויף די גרעסטע מוזיק עסטראדעס אין פוילען און הא-פען געפונען די ווארימסטע אנטוועקענונג ביי דער פונסטער קריטיק.

מיר בעזיצען אבער צו וועהניג די יודישע פאלקס-לידער. דעריבער ווענדען מיר זיך מיט אונ-זער אפעל צו די אלע, וועלכע האבען א שייכות מיט דער יודישער מוזיק און וועלכע ווילען נישט, אז דער יודישער מוזיקאלישער פאלקס-אוצר זאל געהן לאיבד און בעקומען א תיקון און וועלכע בע-זיצען וואס פון יודישע פאלקס-שטאמפונג, אז זי זאל לען זיך שטעלען מיט אונז אין פערבינדונג, צושי-קען אונז די דאזיגע זאכען, אדער אנווייזען אונז די קוועלען, וואו מיר וואלטען געקענט בעקומען יודישע מוזיק, יודישע פאלקס-לידער. מיר זענען גרייט זיך צו בייטען מיט די שוין בעארבעיטע און ארגאניזירטע פאלקס-לידער, וואס זענען שוין אין אונזער בעזיך.

אונזער אפעל איז אדרונדערונגען מיט דעם טיפען שטרעבען צו ענטוויקלען און קאנסערווירען דאס יודישע פאלקס-ליד, דעריבער וועט ער זיכער געפונען דעם געהעריגען אפאלאנג.

גלייכצייטיג ווילען מיר בעריהרען די פראגע וועגען דער גויטווענדיגקייט און צוועקמעסיגקייט פון אונזערע פאלקס-קאנגרעס פון אלע יודישע בא-רען (אזוי ווי דאס איז ביי אנדערע פעלקער) מי-זיק-געזעלשאפטען און טוער אויף דעם געביט. מיר בעטען די פערזאנלעכע פונקטען זיך מיט אונז אדר-צושרייבען.

מיט כבוד

פערזאנלעכע פון לאדזער יודישען מוזיק-פערזאן „שיר“

אונזער אדרעס לייטעט:

Łódzkie Żydowskie Tow. Muzyczne „SZIR“ Łódź, Piramowicza 7/14.

מיר בעטען אלע צייטונגען אונזער צופעל צו פארלייגן אבערצוריקען.

די לעגענדע טעאדאר הערצער

(סוף)

זיין סאג-ביך: אונטערנעמעלע מיט'ן סולטאן, איך דארף נאר האבען הצלחה, א שארפען מוח און געלד, כדי איך זאל קענען דערווירקליכען דאס, וואס איך האב געטרעאכט. אומעסום וואו הערצל פלעגט קומען האט מען איהם אויסגענומען ווי א פירער, ווי א גואל און א מושיע. די גויטיגע סומע געלד, וואס הערצל האט פערשפראכען האט ער אבער נישט בעקומען-געדערט האלבען מיליאן פונט האט הערצל נישט געקענט באקומען.

דער 5-טער ציוניסטישער קאנגרעס, אויף וועלכען עס איז געגרינדעט געווארען דער „קרן-קימת-לישראל“ איז פארגעקומען סוף 1901 יאהר אין באזעל, צוזאמען מיט'ן שאפען דעם „קרן-קימת“ זענען דורכ'ן קאנגרעס בעשטימט געווארען די אמצעים דורך וועלכע צו זאמלען געלד: די קרן-קימת-מארכען און דאס „ספר הוהב“.

אנהויב פערבאר 1902 האט הערצל בעקו-מען א שטעלעגראם צו קומען קיין קאנסטאנטינאפאל-הערצל האט טעלעגראפיש ארויסגעפאדערט פון ניו-יארק אפארצישע שרייב מאשין — א מתנה דעם סולטאן — און איז צום 4-טען מאל אפגעפארען קיין קאנסטאנטינאפאל.

די אונטערנעמעלע פון קאנסטאנטינאפאל האבען זיך געצויגען לאנג און זענען געווען לענג-ווייליג. דער לעצטער פארשלאג פון סולטאן איז געווען:

דער סולטאן וועט דעויליבען זיך צו בע-זעצען די יודען אין סיוויען, ארם נהרים, אבער נישט אין ארץ-ישראל.

— א שארטער און ארץ-ישראל... — האט הערצל גלייך אפגעווארפען דעם סולטאן'ס פאר-לייג.

אין 1903 פערענדיגט הערצל זיין בוך: „אלט-ניילאנד“ דער מאטא פון וועלכען ס'איז: „אויב איהר ווילט, איז דאס נישט קיין לעגענדע“. נאכ'ן קישעניווער פאגראם אין אפריל 1903 האט זיך הערצל געזעהן מיט'ן אינער-מי-

ניסער פלען ווע, וועלכער האט איהם געזאגט, אז ער וועט אונטערשטיצען יעדע צעווענונג, וואס וועט פערקלענערען די צאל יודען אין רוסלאנד. הלעווע האט פערשפראכען שפעט צו זיין אויף סערקיי, נאר אין א קורצער צייט ארום איז דער-ה'רעט געווארען דער רוטישער קאנסול אין קאני-סטאנטינאפאל און עס זענען איבערגעריסען געווא-רען די גוטע בעזיהעונגען צווישען די 2 מדינות.

פון 22-טען ביז'ן 28-טען אויגוסט 1903 איז אין באזעל פארגעקומען דער זעקסטער ציוניסטי-שער קאנגרעס, אויף וועלכען ס'זענען געווען און-ווענדען ביי 600 דעלעגאטען און לויזונדער געסט ס'איז געווען א קאנגרעס פון מחלוקת און וויכוחים וועגען דער אונטער-פראגע.

הערצל'ס געוונד-ציוסאנד איז געווען זייער א שוואכער און ער איז אוועקגעפארען אויף א קור-צע צייט זיך אפצוהרען וואו ער איז אויך געשטאר-בען כ' תמוז תרס"ד, דעם דריטען יולי 1904 י. דער טרויער נאך הערצל'ס טויט האט ארומ-גענומען די גאנצע יודישע וועלט. נישט נאר קיין שר און מלך איז געפאלען, נאר א נביא און א מנהיג פון אפאלק.

הערצל'ס נאמען איז געווארען א העראישע אגדה. מיט דעם נאמען זענען פערבונדען אלע האפנונגען פון יודישען פאלק און דער ווילען צו פערוויקלעכן די דאזיגע האפנונגען.

פון סאג צו פאג איז אלץ געוואקסען די ליי-טערטאטור וועגען הערצל'ען. א סך געשטאלטען זע-נען אויף הערצל'ס נאמען אויסגעשטעלט געווארען. הערצל-גאס אין תל-אביב, די גימנאזיע „הרצליה“ הערצל וועלדער אין גן שמן און חילדה.

צווישען די גרעסטע און חשוב'סטע פערזען-ליכטיקייטען אין דער יודישער געשיכטע, צווישען די געהמען פון עזרא און שמעון המכבי איז פערר-כענט דער נאמען פון דאקטאר טעאדאר הערצל.

—:XX:—

פאר אונזערע הינדער

וועכענטליכע פילאגע פון „נייעם פאלקס בלאט“

פון ארץ ביז יוק

פון חיים טרויל

(א שפיל פאר קינדער)

יאסעלע

פון יערה דינענווא

איך האב ליב די יודישע ליטעראטור, איי-בערהויפט די דערציילונגען, וואו ס'ווערט בעשרי-בען דאס לעבען פון די קינדער אין דער אלטער היים און דערציילונג און „יאסעלע“ פון יעקב דינענווא.

יאסעלע האט און געווען א נידעריגעשאנען, ארים קינד. ער האט אלעמאל געליטן צוהל. אבער ער האט געליטען און געשוויגען. אזוי האט ער סערברעכט זיין גאנצען לעבען ביז ער איז יונגער-היים ארום פון דער וועלט.

ער האט זעהר געוואלט לערנען, מיט גרויס שוועריקייטען האט מען איהם אריינגענומען אין א חדר, וואו ס'האבען געלערנט רייכע קינדער דאס האט ער געליטען פון רבין, פון די רייכע קינדער, און אויך פון דער רביצין, וועלכע פלעגט איהם געבען ארבייט; וויגען א קינד, קויפן זאכען אין קרעמל און העלפען אין קיך. דער רבי פלעגט אלעמאל איינגאנצען פארגעסען לערנען מיט איהם. די קינדער פלעגט מען זוכן פון איהם, פלעגט זיך עפס טרעפען, פלעגט מען באלד בעשוואריגען יאסעלען, מיט האט איהם אפילו עטליכע מאל בעשול-דיגט אין גנבה, מען קוקערדיג אויף דעם, וואס ער איז געווען א גוט ערלעך קינד. ער פלעגט אבער ליידען און שוויגען.

זיגע איינציגע פריינד זענען געווען זיין מוטער און זיין שוועסטער. איינמאל האט א רייכע פרוי אומזיסט בע-ליידיגט יאסעלען, יאסעלעס מאמע האט זיך פאר איהם אונגענומען און מ'האט איהר ארעסטירט. מיט א קורצער צייט שפעטער איז זי געשטארבען און יאסעלע מיט זיין שוועסטער זענען איצט געבליבען אליין אויף דער וועלט, אונגעוויזען אויפן רחמנות פון מענשען. זיין שוועסטער האט געקראנען א שטעלע אלס דינסט ביי א רייכען באלדעס, אבער יאסעלע האט נישט געקאנט קריגען קיין ארבייט, ווייל ער האט געהאט זעהר א שלעכטן נאמען - א גנב!

ער האט געליטען קעלט און הונגער און נישט געהאט קיין פלעק וואו צו שלאפען. ער האט ארומגעוואנדערט אין די גאסען. אלעמאל פלעגט ער זיך אפשעצען אינטער די פלעסטער פון א חדר, כדי צוזעהערען זיך צו דעם לערנען פון די קינדער.

איינמאל אין א קאלטען, רעגענדיגען טאג, האט איהם א שוחט געטונען שלאפענדיג אין גאס. ער האט איהם גענומען צו זיך אהיים, אבער עס איז שוין געווען צו שפעט. ער איז שוין געווען זעהר קרענק. מען האט איהם גענומען אין שפיטאל און אריין, וואו ער איז געלעבען א קורצע צייט און געשטארבען.

יאסעלע איז געווען א גוט יונגעל, אבער צוליב ארימקייט און די אומשטענדען אין וועלכע ער האט געלעבט, איז ער געווען צושיל נידעריגע-שלאפען, אן מוט און אן שטאלץ.

ווער ווייסט, וואס פאר א קינד יאסעלע וואלט געווען, ווען ער וואלט געלעבט ביי אנדערע בעדינגונגען.

אויב איהר האט נאך נישט געלייענט „יאסעלע“ סאך לייכט עס איצט.

ר א ז י א 5 6

גענו

שווימען געוועלעך אין טייך, גא-גא-גא, ווי סאלדאטען גלייך, גא-גא-גא.

ווארפט די זון אין טייך איהר גאלד, גאלד-גאלד-גאלד, ווייל זי האט די טייכען האלט, האלט-האלט-האלט.

הימעל מאכט די טייכען בלוי, בלוי-בלוי-בלוי, שפליט דער טייך מיט גאלד און בלוי, אט זוויי.

קינדער ווארפען חלה אין טייך, האמ-האמ-האמ, כאפען עס די געוועלעך גלייך, האמ-האמ-האמ.

לאפען קינדערלעך פערשייט, סא-סא-סא, קלינגט דער עכא ערגיץ ווייט, סא-סא-סא.

שווימען געוועלעך אין טייך, גא-גא-גא, פילדערען און פליעסקען זיי, גא-גא-גא.

איבער טייך און איבער וואלד, סא-סא-סא, צו געפילדע, א געוואלד, גא-גא-גא.

רבקה גאלד

דער גרויסער קינדער-יום טוב איז דייטשלאנד



האט היי-אהר געהאט א פרעהליכען פערלויף

וועגען לערנען יודיש און יודישע געשיכטע

ווארען האב איך זיך דערוואוסט, אז די שפראך איז זייער שעהן, אין אז דאס איז די שפראך פון אלע מינען אייגענע אין איה האב זיך אונגעווארען לערנען יודיש.

אויך לערנען איצט אויך יודישע געשיכטע, וועלכע איז זייער אינטערעסאנט. אויך בעקען זיך מיט מינען אונטערשידען אין ווי אזוי זיי האבען געלעבט אין די אלטע צייטען. א סך פון די זאכען זענען טאקע נאך לעבעדיגע, אבער אויך אין די געשיכטע פון אונדערע פלעקער זענען דא א סך לעגענדעס.

ס'ווי אויך די יודישע שפראך און די יודישע געשיכטע זייער אינטערעסאנט. אין א יודיש קינד, וואס לערנט אנדערע שפראכען און פרעמדע היסטאריעס דארף אידא קענען די יודישע שפראך און די געשיכטע פון איבערע עלטערען און איר-עלעזען.

לענא דאלינסקא

הוכורעקו

קוקע-קוקו! קוקע-קוקו! שרייט אזוי דער האן! אז עס טאגט שוין אין די גאסען, זאגט ער אונד דאס אן.

און די פוילע אין די בעטען גיבען זיך א דריי, אויפשטיין דארף מען, אוי! עס רופט פון האן ווער קריי.

אבער פלינג די פליסיגע טוע זיך באלד אן! און צופרידען זענען זיי, וואס עס קרייט דער האן

ליבע

געווען אמאל א הילף - מאדאם ה. האט זי געלייגט א גאלדען איי. געווארען תכף-ע-תכף משה - גרויס I - פערקוואקעט ס'גאנצע הויז. געווען אויפן איי טאג ווי נאכט. ביז ס'האבען די הענטער זי אויסגעלייגט: - זיך, זיך, פריצהטע, מאדאם ה. איי-איי-איי, ס'איז דאך א גאלדען איי!

געווען א זעלנער - משה וואו. געטראגען פארט, ווי א רב. האט דער קאפיטאן געגעבען א בעפעהל: - זיי אפצושטערען אויפן שטעל. האט אונזער זעלנער גענומען שווערען: ער וועט זיך נישט לאזען די פאזט שרען. זיי אפצושטערען אונזערען א בעפעהל: איז אונגעפאלען אויף דער וועלט א פראסט - און אלע שרען פערראסט.

געווען א הוקערל, וואלף ז. האט ער געהאנדעלט מיט קלייען. מיט אמאל: א הונגער! א יקרות, א געוואלד!!! האבען אויפגעטרעט די בעקער-דאס באקען באלד. איז ארויסגעגאנגען שטאלץ, וואלף ז. מיט זיינע מיט זיינע זעקלעך קלייען.

געווען א יחסנטע, א פריצהטע - ח. האט זי געהאט א שוויג פון פוטער און קען. נישט געטראט א יוד קומען צו איהר אין הויף, א שטיקעל פוטער - קען געהומען צום פער-קויף. ביז ווערעמדיג געווארען איז דער גאנצער קען און ס'האט זיך אלץ געחסנט די מאדאם - ח.

געווען א טאטער - ט. ער זיך צעלאכט. אין זיין געלעכטער האט זיך גע-פיהלט די בלויע טיפקייט פון די שפילענדיגע ים-בנות - וואסערען, די ברייטיקייט פון געבעשטען ירועאל טאל, און די ליבליכע מילדקייט פון ביסל-וויגלעך צווישען די צעדערען פון בארג לבנון. דער קעניג איז געווען אויף זיין טראגן און זיך צוגעהערט צום יונגעלעס לאכן. די וואלקענס פון אר-מעט האבן אונטערוויבן צו פערווינדען פון זיין פנים. די קנייטשען אויף זיין שטערען האבען זיך פאמעלען אויסגעלייכט, און ליכט פון פרייד האבען זיך אונטען און זיינע אויגען.

געווען א טאטער - ט.

דאס ארימע יונגעלע

די רייכע אריסטאקראטען פון ירושלים האבען אונגעפילט דעם קעניגליכען פאלאץ מיט זייערע קינדער, וועלכע האבען ארומגעשפראנגען ווי די ווילדע בעק, איבער די קעניגליכע צימערען, זיי האבען אונגעווארפען א שרעק אויף די פלאנצען און טויבען פון די הויף-געשענען און אונגעטון א סך שאדען; אבער קיינס פון זיי האט נישט געקענט לאכען האר-ציג און פרייליך, אום צו דערפרייען דאס הארץ פון טרויעריגען מלך. זייער געלעכטער איז געווען ווילד און קוויטשענדיג, און אז שלמה פלעגט עס דערהערן, פלעגט ער זיך פערשטאפען די אויערען און אגט-לויפען צו זיך אין שלאפענדיג וואו ער פלעגט אר-רוימשפאצירען שטונדען-לאנג פערזונגען אין אר-מעט און שרעק...

נאך אט האט מען איינמאל געבראכט אבאריים יונגעלע פון די ווייטע גליל-בערג אין צפון, זיינע קליידער - אלט און געלאכטע, א לאטע אויף א לאטע; די ברוינע, פערהארטעוועטע פיסלעך און סאנדאלען, און די הענטלעך - שווארץ, אגער-ברענט און פערזעהטע, די האר אויפן קאפ - נישט געשווארען און נישט פערקאמט; דאס פנימל - נישט איבעריג רייך, נאך די צוויי שווארצע אויגען זיינע האבען צווייגעפליצט מונטער און פריי פון אונטערן שטערען.

מען האט איהם נישט בעדארפט הייסען לאכען, ווי נאך ער האט איבערגעטראטען די שוועל פון פראכטפולען אויסגאם-צימער וואו הערוען דעם דערשראקענעם און טרויעריגען שלמה המלך, האט



מטוועך
כס
27
תמוז תרצ"ב

צוגאב-פאבאר-לאמיסיע
פאר די פאבאראוועט פון יאהר-
גאנג 1911

(אומגעבן דערנעבן 28 און פרייטאג ד. 29 טען ד. ה. 8 מדיה, הייבט אן צומיטן אין יאר-קאל אויף אל. קאשטשענדיק 21 די צוגאב-פאבאר-קאמיטע. צו דער קאמיטע דערפון זיך שטעלן די פאבארקאמיטע פון יאהרגאנג 1911, וואס וואז-נען אויפן טען פון 1. 4. 6. 7. 10. 12. 13 און 14 פאל. קאמיטארעטען, אויב זיי האבען בעקומען צווישןדערנען.

די טעג הייבט מען אן
צו שאצן די הכנסות פאר'ן יאהר
1931

(2) אין משך פון די געהענדיגע טעג וועלען זיך אנהייבן די ארבייטען פון דער פאבאראוועט-קאמיטע, כדי צו בערעכענען דעם הכנסה-שטייער פאר'ן יאהר 1931.
זוי ווי דער דאזיגער יאהר, ווי אויך דער איינציגער ערשטער האלבער יאהר האבען ארויס-געוויזן א בעדייטענדע ירידה פון די אומצא-קומען פאר די פאבאראוועטען, זינט עטליכע וואכען, בעראטונגען איבער דעם ענין אויספאלן ביי דער פאנאן-מאכט געהעריגע הנחות ביי דער אויסמעסטונג פון דעם דאזיגען שטייער. אין די פארישע קרייזען קומט מען וואס-ווייטער אויך מקנה צו דער איבערצייגונג, אז דער פרינציפ פון בעשטימטן דעם שטייער אויפ'ן יסוד פון דעם צעהלערס, ווען צווישן דער דינג אלס אויסצונעם-פונקט פאר'ן פעסטשטעלען די פארשלא-גען און די בעשלוסען פון דער שפאנע-מאכט.

אלהא האל ווערט נישט טייערער
דער נייער סיסטעם פון איינמאהנען
די שטייערען

(2) אין צוזאמענהאנג מיט פערשידענע קלא-גען ווערט אויסגעקלערט, אז דאס העכערען דורכ'ן מאנאפאל די טומען פאר'ן צושטעלען אלע-אויסארבייטונגען, האט נישט קיין שייכות מיט'ן העכערען די פרייען אויף די ספירט-מאנאפאל-אויסארבייטונגען.
לויט דער מיניסטערעלער פארשטאנדונג, וועל-כע איז אריין אין קראפט דעם 1 יולי ה. י. ווערט געפאדערט, אז דער אומאן-שטייער פון די רעס-טארעטארען און פאנאן-הענדלער זאל איינגע-מאהנט ווערען פון פאראויס, ביים צושטעלען די סחורות, און נישט ווי פרייער נאכ'ן שטייען די קווארטעל, העלב-יאהר און יאהר-פרייטאג.

פון האנדעלס-געריכט

בעשטעטיגט די רעגולאציע-אפמאכען פון די פידמעס, "ששוויינאנץ" און "אדאלף סימאן"

דאס געריכט האט דעם אפמאכען בעשטעטיגט. אויך דער לעצטער קרעדיטארען-פערזאנלונג פון דער פירמע, "אדאלף סימאן" (לואיזא 56) איז מצד דער פירמע פארגעלעבט געווארען די קרעדי-טאדען 20 פראצע. דאס געריכט האט דעם רעגולאציע-אפמאכען בעשטעטיגט. אין משך פון 2 יאהר.

דער האנדעל מיט כינע

געפאלען, און די שטאנדענדיקייט פון דער כי-נעזישער קונדשאפט וועקעלט זיך אויך שטארק. צוויי, למשל, האט צווישען פיל צונדער, פאנקרעטיס די גרויסע פארט-פירמע, ברידער שרייער, וועלכע פלעגט אפט אין איהרע סקלע-דען האבען געזעען סחורות פאר 3 מיליאן דאלאר, און וועלכע האט ערשט נישט געזען צוויק איינגעקויפט אין לאנד מאנאפאקטור-סחורות פאר גאנצער 100.000 דאלאר.

די אונטערהאנדלונגען מיט דער פירמע "קרושע און ענדער"

די פראיינס-פארשטייער האבען, נאך א לאנגער דיסקוסיע, יעצט דערמאנט, אז די פירמע זאל בעשטעטיגען אלע ארבייטער, און אין סאל, ווען עס זאל נויטיג זיין פארוואנדלען א רעדוקציע, זאל מען זי נישט מאכען מעכאניש, נאר נעהמען אין בעטראכט די מאטעריעלע פלעג, און ארביי-טער, אויף אזוי אז קודם כל זאלען געקוינדיגט ווערען מיטגלידער פון משפחות, וואו דער הויפט פון דער משפחה האט ארבייט; דערנאך זאלען בעפרייט ווערען אינהאבער פון געוועזענע, פון הייזער,

זאקזשעווסקי פאר אגעווענליכע געריכט

וואס האט ער געזאגט אויף דער ערשטער אויספארשינג?

דיינען פראצעס און דער דערוואנדלונג, ווערט ווען עס איז געקומען צו רייד - ווער עס איז דער פאקטישער שולדיגער אין דערוואנדלונג. אין דעם מאמענט, ווען זיין ווייב האט איהם דערמאנט דאס אמאליגע, דאס זאקזשעווסקי'ן צורומעקאמט א מאדערנע פערלאנג זי צו דערמארדען. ער האט א כאפ געזען פון טיש א מאסינען גלע-זערנעם גש-בעכער, און איז צוגעלאפען צו זיין ווייב, וועלכע איז געווען אין פאטע. מיט דעם גש-בעכער האט ער איהר דערינגעט א קלאפ אין שלייף און, אז זי איז בעמיינט געווען, האט ער זי ארויסגעווארפען אויף ד'ערד, נאך עטליכע מאל דערלאנגט מיט'ן אש בעכער, און לסוף,

דערטרונקען איז א קלאזע
א יודיש יונגעלע 2 יאהר אלט

ווען די פרוי איז אריין אין קלאזעט, האט דאס יונגעלע געווארט ביי אריינגאנג. פלוצים האט זי פרוי דערהערט א פערצוויי-פעלס שרייען פון קינד, און א שטארקען פליעסק. זי איז שנעל ארויסגעלאפען און זיך גלייך אריינגעמישט, אז דאס קינד איז אריינגעפאלען אין קלאזעט-גרוב.

לאדז - אהו א שול-קוראטאריום
די בעאמטע זענען דערווייל נישט געהינדיגט

רען, אז דאס ארבייטערען לאדז האט ספעציעליש געברייכען אין דער הינזיכט פון שול-וועזען, אז עס טאר דערפאר נישט אונטערגעלען ווערען אינעם ווארשאווער שול-קוראטאריום.
ריאל צום בילדונגס-מיניסטעריום, אין וועלכען עס ווערט קאטעגאריש פעסטגעשטעלט, אז דאס ארביי-טענדע לאדז וועט נישט מסכים זיין צו ווערען א פארשטאט פון ווארשא, און וועט נישט איינגיין אויף קיין שום ליקוידאציע פון קיין שום מלאכה-זאט.

דערשאסען א דעזערטיר
ער איז ענטלאפען העלפען זיינע עלטערן ביים שנים

(2) דער 28-יאהריגער זעלנער טעפאן ווא-שיאק, איינזאמלער פון דעם פיעטראקאווער פאר-שטאט פאלווארקי איז ענטלאפען פון זיין פולק. איז דער זשאנדארמערע איינגעפאלען, אז ער איז אדוואי ענטלאפען צו זיינע עלטערן אויפ'ן דארף העלפען זיי ביים שנים.
וכך הוה - פאליציי האט איהם געזוכט און געפינען איהם א פערבאטאלטענעם אויפ'ן בוידעם פון זיין פאטערס הויז.
בעת מ'האט איהם געהאלטען ביים ארעסט-רען, האט ער געשטעלט א שטארקן הידענשאפט, און ביים אפמערן זיך מיט די פאליצייאנטען, איז ער דערהרגעט געווארען אויף טויט.
ער ווערט געפיהרט אן אויסשפאנען כדי פעסטגעשטעלען גענוי, וויאזוי דער אומגליקליכער איז געשטאנען.

2 חדשים פאר דערשיסען א שוויגער...

(2) נעכטען איז געשטאנען פאר'ן הינט קרייז-געריכט דער 27-יאהריגער פויער פון דארף טאפאלע-שליאנעצקיע, יוזעף בארזאנסקי, וועלכער האט דעם 10 מאי ה. י. געפאנט א רעוואלוציע-און דערביי נישט-וויילענדיג דערשטאנען זיין 50-יארע שוויגער מאריע רייסקע.
זוי ווי עדיה האבען דערוואנדלען קאטעגא-ליש, אז בארזאנסקי האט נישט געהאט קיין סיבות צו בענעהן דעם מארד, און אז ער האט מיט זיין שוויגער גראד זעהר גוט געקעמט - האט ער בע-קומען א מילדען פסק דין: 2 חדשים ארעסט מיט'ן אפגעגען די שטראף אויף 2 יאהר.

בערטא גערסטען

צו איהר היינטיגע געזעלשאפט-אווענד



בערטא גערסטען פערענדיגט היינט איהרע גאסטראלען אין „סקאלע“ טעאטער.

בערטא גערסטען איז געווען א פנים חדשות ביי אונז אין שטאט און דאך זענען איהרע פאר-שטעלונגען, בעלד פון אנהויב, דערווארט געווארען מיט גרויס שפאנינג. דאס איז דערווארט, וואס איהר נאמען איז אין דער יודישער טעאטראלער וועלט א קליינענדיגער.

קיי וואנדר איז דאך אויך נישט, איז דאך בערטא גערסטען געווען איינע פון די הויפט זייערען אין דעם בעדייטענדיגן יודישען טעאטער אין אמעריקע - אין מאריס שווארץ'ס קונסט-טעאטער. יערן לאנג האט דאך גערסטען געשפילט די הויפט-רעלען אין זעלבען טעאטער, וואס איז בע-ריהמט מיט הויכע קינסטלערישע ספעקטאקלען און מיט א ריינעם קינסטלערישען רעפערטואר.

אמת, ביי אונז אין שטאט האט בערטא גערסטען, אין דער קורצער צייט נישט בעוויזען זיך צו ווייזען אין איהר רעפערטואר פון קונסט-טעאטער, דערווארט אבער, האט זי אין די עטליכע פיעטען, וואס זי האט דא אויפגעפיהרט בעוויזען, אז זי איז א בעדייטענדע פילויסיגע קינסטלערי.

בערטען האט נישט אפגעפארט אין דער דערווארטונג און וואס הייטער וואקסט איהר ער-פאלג ביים היגען טעאטער-וועלט. דעריבער איז אביסל פריהציטיג, דאס מערענדיגען איהרע גאסטראלען אין היגען יודישען טעאטער.

פאר'ן ניי-רעמאנירטען סקאלע-טעאטער זענען בערטא גערסטען גאסטראלען געווען פון גרויס בעדייטונג און עס וואלט געווען א ישר, אז די קינסטלערין זאל זיך נאך נישט שידען מיט'ן לאזער יודישען טעאטער-וועלט.

די היינטיגע בענייטע פארשטעלונג פון יעקב גארדינ'ס בעריהמטע „מידעלע אפרת“ מיט בערטא גערסטען אין דער הויפט-רעלע, זאגט צו צו זיין א גרויס ספעקטראל געשעהעניש.

קיפט ביי אונזערע אנאנסען-געבער

שטארקע פראטעסט-אקציע

איז דער ריכטונג פון אנערקענען די געקירצטע ארבייטס-וואך

(2) מירופ, איז אין „דושעניק אויסטאף“ פאר-עפנטליכע געווארען א פארדרונג, לויט וועל-כער עס ווערן איינגעפיהרט בעדייטענדע שינוים אינם סיסטעם פון אויסצעהלען די ארבייטס-וואך אונטערשיידונגען, און, קורם כל, אין פעסטשטע-לען דעם פראצענטעלען גראד פון די דאזיגע אונטערשיידונגען.

לויט די פראוויזארישע אויסרעכענונגען פון די

האמבינירטער סחורות-טראנספארט

אויפ'ן וועג: לארז-גריניע-לאנדאן

(2) די טעג איז פון לאנדאן טראנספארטירט געווארען מיט לאסט-אויטאס קיין וועלשלאנד און פון דארט מיט א טיך-שיף קיין גריניע א גרוי-סער טראנספארט גומי-ארטיקלען, וועלכער וועט פון דארט מיט'ן ים אוועק קיין לאנדאן.

דאס איז אבער גישט קיין אייגענעלעך פאל, וואס לאנדאן סחורות הויבען אן צו טראנספארטירט

די 2 „ריכטיגע“ אינהאסענטען

אינער דארף זיך היילען פון א ווענערישער קרענק, און דעם צווייטען איז הנאפ די פרנסה

(2) אנטאני גראבאוויצקי, געוועז. פערוואל-טאג-מיטגליד פון דער קראנקען-קאסע און דער-נאך - אינקאסענט פון דערעלבער אינסטיטוציע, און אראם ביפלעצקי - אויך אנהאנגענט פון דער קראנקען-קאסע זענען נעכטען געשטאנען פאר'ן קרייז-בערייט: דעם ערשטען - פאר צוויי-נענטען זיך 1,317 זל. מיט 21 גר. און דער

יודיש טעאטער אין „פירהארמאניע“
פערבאנד-מירופ פון א.א.מ. אין פוילען, אנהיינג: א. בעומאן.

היינט, מיטוואך, 9 אוונט
גאסטשפילען פון דער בעריהמטער אפערעטען-שישפילעריין

50 2 זל.

מרים קארל אורא

די לעצטע געציילטע מאל פון דער זעהר קאמישער אפערעטע

בעבער-טעכטער

מיט מרים קארלאווא אין דער הויפט-רעלע

מיט אנטיל פון יוגענדיכען געזאנג-לידהאבער **אדאלף טעפנער**.

אכטונג! אין 2-טען אקט אין קאפארטע מיהרט אויס פרוי קארלאווא א פאפוי פון 10 אינטערנאציאנאלע לידער. ה' קאמבאראו מיהרט אויס אריגינעלע אקרא-באטישע טעגן אין דער בעגליטונג פון הארמאניע.

די נאהענסטע פרעמיע קומט שוין די מען! וואס? לעזען מארגען!

בעראטונגען וועגען דעם נייעם עהערהיזע-סיסטעם

(א) נעכטען איז אין די קאנפערענץ-זאלען פון דער לאנדאן סינאגאג-קאמער אונטער דער פארזיך פונם פרעזעס זימאנט קוכארסקי, פארגע-קומען א צוזאמענפארהר פון נאטשעלניקעס פון סינאגא-אמטען און לייטערס פון סעקולעסטרע-אזיע-אפטיילונגען אין דער גאנצער לאנדאן וואיט-האדו-טווע.

עס איז ארומגעווערעט געווארען דער אומ-פון סאנאטעריאלען די סעקולעסטרע-אזיע-פונקציעס, לויט'ן נייער עקזעקוציע-סיסטעם, וועלכער גייט אריין אין קראפט דעם 1. אויגוסט ה. י.

איבערגעפאהרן דורך א'אויטא

(א) אויך פאביאניצער 50 איז איבערגע-פארהרען געווארען דורך א'אויטא דער 51-יאהרי-גער איידער לייפטיק (פון פילסודסקיענא 42), וועלכער איז שטארק צושעדיגט געווארען. דער שאפער, יאן קודעטשקאווסקי איז צוגעצויגען גע-ווארען צו געריכטליכער פערזאנלעכע ליכטיקייט.

שוין דא 30,000 אונטערשריפטן

(א) אין זיין אקציע צו פערקלענען דאס דירה-געלד, איז דעם לאנדאן לאקאטארן-און סוב-לאקאטארן-פראייזן לעת עתה בעלינגען צו זאמלען 30 טויזענד אונטערשריפטען אויך אנהענגענע-דער פעטיציע.

צושלאגען ביים געבורטס-טאג

(2) אין איהר וואוינונג אויך וויסקאק 38 בעת'ן מיינען איהר געבורטס-טאג, איז צושלאגען געווארען מיט א טעמפען חסד די 25-יאהריגע אונטער-שטאק.

מען האט צו איהר בעמוט ארויסגעפירט די פאנאטאוויע, כדי צו באנדערשירען דעם געשאפ-טענעם קאפ.

אפטייען

היינטיגע נאכט-דיזשורען

(2) היינט ציינאכט דיזשורירען: ק ליינע-בער (פרייהייט-פלאץ 2), י. הארטמאן (מלינאסקע 1), ה. דענילעצקי (פערקאווער 127), א. פערל-מאן (ציגעל-גאס 32), י. צימער (וואלשטאנסקע 37), מ. וואיטיצקי (נאפיוקאווסקיענא 27).

פאר האלטען פלייש אין שמיץ

(א) צו געריכטליכער פערזאנלעכע ליכטיקייט אין צווייטען פיל אנדערע, צוגעצויגען געווארען דער קעב יצחק זעלענשטיין (פון בערעק יאסע-לעוויטש-גאס 20) פאר האלטען פלייש אין א נישט-היינטיגען צושטאנד. דאס פלייש איז קאג-סיקירט געווארען.

Dr. Z. Rakowski

ספעציאליסט פאר אויפען, נאז, האלז-און לונגען-קראנקהייטען

11-טען ליסטאפאד 9
(קאנסטאנטינאווער), טעלעפאן 127-81

שרעכטמונגען פון 10-12 און 5-7, נעהט אויך אן און טעלעפאן: 12-10.

טערשיד, די הויפט זאך איז דאס, אז אין היינט צו זען מ'קאכט דא לינקע געשעפטען, אייז האב אויך דא ארויספיהרען א געשעפט, איך קען דאך דין שוין פון לאנג און ווייס, אז מ'קען זיך אויך דיר פערלאזען, דעריבער וויל איך דין דערצו בענוצען און דו וועסט דעריי פערדיגען געלד.

— שלעפ מיר שוין נישט די נשמה ארויס, און זאג מיר וואס דו האסט פאר מיר, גלויב מיר ראבערעט, איך דארף אזוי נישט געלד, אז יעדער גראשען שפילט ביי מיר א ראל.

— דו וועסט גארנישט אויס, אז דיר זאל פעה לען געלד ביזט אויסגעפצט ווי א פרינג, אויך דייך מידעל געהט אגעטען ווי א גרעפן.

— מילא, דו ווייסט דאך, אז איך בין נישט קיין גב און איך האב דאס גישט געגאבעט באהמט פערדינט מיט שווערער פראצע.

— נו, גוט, דו ווערט שוין גאר אנהענגלי כער מענטש אויך, איז אנהערער זאך, אלאז הער איך דארף א קלייניגקייט, דו זאלסט זיך דער-וויסען, וואו ס'געפינט זיך אין בערלין א פרוי וואס איז ערשט געקומען פון לאנדאן אדער מיהאט זי דא אנהערענארט, זיכער דאס צווייטע, ס'זאגט זי זיכער אימיצער פון אונזערע לייט, צוליב וועלכע ס'איז סיבות דא אנהערענארט.

— ווער זאל דאס זיין ראבערעט, איך קען זיך אלץ אונטערנעהמען, איז צוזאמען אפילו דעם סוף וועל אלליי, די הויפט זאך איז אבער, אז איך פאר וויסען, וואס וועל איך דערפאר האבען.

— מיר וועלען צו קיין דין-תורה נישט גע-הען מיר וועלען ווי עס איז אהר-קומען.

גוט זאג מיר וועמען זוכסט דו אין בערלין און צו געוויסע פרוי פראקעטשטיק פון לאנדאן (פארטוענא קומט)

ר. איזראעל

דאס בויפעט-מיידער

א סענסאציאנעל-עראמישער ראמאן פון דער לאנדאן וויר ה' ליב סייט

זייענדיג זיכער, אז ראבערט זינט מיט ווינס א קרבן, וועלכער ווערט זורף איהם ספרפיהרט, איז קובא צוגעגאנגען צום טישעל, וואו ס'איז גע-זעסען ראבערט מיט אלען.

ראבערט האט בעקומען אלע פארבען אין פנים, ער האט מורא געהאט, אז איצט וועט זיך אלע ווע-גען אלעס דערוויסען און ער וועט נישט בלויז פערלירען זיין געליבטע, נאר ס'וועט נאך ווערען א גרויסער סקאנדאל, וועלכען ער וועט נישט קע-נען אויסמיידען, צוליב דעם האט איהר ראבערט זיך אויפגעשטעלט פון זיין ארט, זיך ענטשולדיגט פאר אלע און אקעגענגעגאנגען אין דער זייט, פון וועלכער ס'איז געקומען קובא.

זיי האבען זיך שטילטווייגענדיג בעגרייט און רא-בערט האט געזאגט, קוקענדיג קובאן גלייך אין אן אויגן אריין.

— זאלסט מיר נישט פערשיטען, אפילו מיט קיין ווארט, איך זיך דאס מיט א „וויטיש“ מידעל, וועלכע ווייס נאך דערווייל גארנישט, היט זיך מיט אנהערענארט, זאלסט דאס זאגען אויך דייך נקבה, מיט וועלכער דו ווייסט, איך קען דאך זי אויך פון לאנדאן.

— גוט איך האב שוין אלץ פערשטאנען, פון מייך זייט וועט דיר קיין שלעכטע נישט געשעהען וואסאזוי פיהרט דו זי?

זייענדיג זיכער, אז ראבערט זינט מיט ווינס א קרבן, וועלכער ווערט זורף איהם ספרפיהרט, איז קובא צוגעגאנגען צום טישעל, וואו ס'איז גע-זעסען ראבערט מיט אלען.

ראבערט האט בעקומען אלע פארבען אין פנים, ער האט מורא געהאט, אז איצט וועט זיך אלע ווע-גען אלעס דערוויסען און ער וועט נישט בלויז פערלירען זיין געליבטע, נאר ס'וועט נאך ווערען א גרויסער סקאנדאל, וועלכען ער וועט נישט קע-נען אויסמיידען, צוליב דעם האט איהר ראבערט זיך אויפגעשטעלט פון זיין ארט, זיך ענטשולדיגט פאר אלע און אקעגענגעגאנגען אין דער זייט, פון וועלכער ס'איז געקומען קובא.

זיי האבען זיך שטילטווייגענדיג בעגרייט און רא-בערט האט געזאגט, קוקענדיג קובאן גלייך אין אן אויגן אריין.

— זאלסט מיר נישט פערשיטען, אפילו מיט קיין ווארט, איך זיך דאס מיט א „וויטיש“ מידעל, וועלכע ווייס נאך דערווייל גארנישט, היט זיך מיט אנהערענארט, זאלסט דאס זאגען אויך דייך נקבה, מיט וועלכער דו ווייסט, איך קען דאך זי אויך פון לאנדאן.

— גוט איך האב שוין אלץ פערשטאנען, פון מייך זייט וועט דיר קיין שלעכטע נישט געשעהען וואסאזוי פיהרט דו זי?

79

א טשיקאגער באנדיט פיהרט מיט מיר קארעספאנדענץ

פון בערטא גערסטען

חוק געמאכט און צוגעגעבן, אז ווען גאט גיט און עס פאסירט מיט זי אזא "גליק" וואלטן זיי פון דעם געמאכט פאר זיך אזא "פובליסיטי" אין די צייטונגען, או עס וואלט געגאנגען א רויך... עס זענען זייס דאן אוועק טעג און חדשים. אין די צייטונגען וועלכע אין האב שוין איצט אויסגעקוקט פערמאגטן האט מען געהער דעם נאמען פון באנדיט גיט דערמאנט. מען האט איהם אין אויפגעהערט צו זוכען, מהמת אלע בע- מיהונגען פון דער פאליציי צו פאלן אויף זיינע שפולען האבען זיך געענדיגט און ערפאלג. פאר דער וועלט האט עס געהייסען, אז ער איז אריין ווי אין וואסער.

אין דער אמת'ן האט ער זיך געצער גע- גען נישט אנדערשווא, ווי אין דערעלבער טשי- קאג. אין דעם האב אין זיך איבערצייגט אין איין שעהעם טאג, ווען אין האב גאנץ אונער- ווארטעט געקריגען א טעלעפאן-געשרעך. א גע- היימישע פונקט פונקט האט מיר דורכ'ן טע- לעפאן געגעבען צו וויסן. אז אין טעלעפאן-ביורא ליגט פאר מיר א בריף, מיט דעם אינהאלט פון וועלכען ער בעט מיר זיך גלייך בעקענען.

און אזוי איז עס טאקע געווען. אט'אויס גערעכטע האב אין איבערריסען דעם בריף, אין וועלכען עס איז געווען געזאגט:

"מירן ליבע פרוי גערסטען! איך האב, אז דאס, וואס איהר וועט דא איצט דורכלייגען, וועט בלייבען צווישען אונז ביידע. אין בעשווער איך דאס ביי אייער עהרעווארט!

איך וואלט שוין לענג דעם בריף צו איך געשיקט. איך האב אבער נישט געקענט, ווייל אייער הויז איז נאך ביי יענע וואך געווען בע- וואכט פון געהיים-פאליצייסען, וועלכע האבען נאך נישט געהאט אייגענע פון די האפנונג מיך צו געפינען.

איך וועל זיך נישט אריינלאזען אין לאנגע הקדמות, איך וויל איך נאך פרויזען, אז אין דאס איין נישט מיט גארנישט, נאר בעט אין איך גלעס מענטש, אז איהר וואלט היינט 5 זייגער א- פארטען ביי דער פארטען-סיר א יונגע בלאנדע מיידעלע פון א יאהר 14. זי וועט טראגען א רויט קליידלע מיט א שווארץ מענטשעלע און הייטלעך און וועט האלען א שווארץ לערענע טעשעל אין האנד. וואלט איהר זי אריינפיהרען צו זיך אין רעקלעמען."

צימער און איבערלאזען איהר דאס גליין אויף 10-20 מינוט. איך שווער איך ביי דאס אלעס הייליגסטע, אז זי וועט צו אייערע זאכען אפילו זיך נישט צוהייערען. איך דאנק איך פאראויס. אייער... עס האט געפאלגט דער אונטערשריפט פון באנדיט.

איך האב קיינעם וועגען בריף גיט דער- צעהלט און האב זיך ביי צום לעצטען מ מענטש געשלאגען מיט דער דעה, ווי אזוי צו האנדלען. ווען דער זייגער האט זיך ווערנענעקערט צו 5, האט מיר אבער א געהיימישע פונקט קראפט גע- גען אויסצו צו דער פארטען-סיר. דאס האט איהר מיר שוין געווארט די בעצייכענטע מיידעלע. איך האב איהר אריינגעפיהרט צו זיך אין צימער און ביי גליין צוריק אראפ אויס'ן גאס און ביי געגאנגען וואוהין די אויגען האבען געטראגען.

ווען איך האב זיך צוריקגעקעהרט, האב איך שוין דאס מיידעלע אין מיין צימער גיט געפונען. פלעק איז געווען אין דער בעסטער אדרונג. ווי איך האב פאר דעם איבערגעלאזען.

פלעק און דאך נישט פלעק. אויף דעם האב איך זיך אונטערשטימט ערשט א זייגער 1 אין דער נאכט, ווען איך בין א שווימער פון דער פאר- שטעלונג געפאלען אין בעט שלאפען. עפעס האט מיר געדריקט אונטער דער זייט. בין איך ארויס- געקראכען, כדי נאכמאל אויסצושטיילען דאס בעטגעוואנט. און דא ערשט האב איך בעמערקט, אז דער מאפראק אין מיין בעט איז געווען אויס- געשניטען און בעדעקט אין דעם אויפגעשניטענעם ארט מיט א הערטען ווייסען קארטאן. אויף וועל- כען עס איז מיט גרויסע אהות געווען אונטער- שוין ענדליך בין איך געקומען צו די באנקאטען, וועלכע מיר האבען אוועקגענומען אין באנק און וועלכע זענען די גאנצע זייט געלעגען בעהאלטען אין אייער מאטראץ. איך דאנק איך פון גאנצען הארצען און וועל איך פאר אייער ליבענסוויידיג- קייט אייביג געדענקען צום גוטען!"

מעהר קיין בריף האב איך פון דעם באנדיט נישט בעקומען. ער האט מיך אויך מהער נישט בעלעסטעט מיט טעלעפאן-געשרעכען און איך האב איהם לאנגזאם אונטערהויבען צו פארגעסען.

דער גורל האט אבער געוואלט, אז איך זאל זיך אן איהם דערמאנען נאך פאלען. דאס איז גע- ווען אין טאג פון מיין אפפאהר קיין אייראפע. ווען איך האב איבערגעלייטעט אין די צייטונגען, אז אין א צוזאמענשטויס מיט א געגנשוויטער באנדע איז דער אויפגעדרוממטער, גענוסטער געפאלען א טויטער..."

מיט 6 יאהר צוריק האט מען מיך אראפגע- פאדערט קיין טשיקאג אויף גאסטשפילען. איך האב זיך, ווי דער שטייגער איז, אפגעשטעלט אין א האטעל און האב זיך גלייך גענומען צו דער אר- בייט אין טעלעפאן. מיין שפילען האט, ווייט אויס, אויסגענומען, ווייל נאך א וואך אויסטרעטען, האט מיר דער טעלעפאן-דירעקטאר פארגעלייגט, א זייער גינסטיגע קאנטראקט אויפן גאנצען סעזאן. וועל- כען איך האב אויך אונטערגעשריבען.

איך האב דאן בעשלאסען אריבערצופאהרען אויף א פרויזשעט דירה און האב אפגעדונגען פאר זיך א צימער אין איינע פון די רייכטע געגענדען פון טשיקאג. א שיינער ליכטיגער צימער איז דאס געווען, מיט 3 פונקטער, וואס זענען ארויסגעגא- גען אויפן גאס און מיט אלע בעקוועמליכקייטען, וואס א גרויסע סעט אין אמעריקא איז נאר אומ- שטאנד צו געבען. איך האב נאך געלאזט דורכפיה- רען א קליינע רעמאנט. האב אויפגעשטעלט א רע- דיץ, איינגעארבעט אלץ לויט מיין איינזעהן און געשטאק און בין פון מיין נייער, רעוירענץ גע- ווען ביי נאך צוהייערען. אויך די באלעבאסטע איז מיר געפאלען געווארען, ווייל זי האט געמאכט אויף מיר דעם איינדרוק פון א סימפאטישער און אינטע- ליגענטער פרוי.

פלעק איז געגאנגען כשורה, ביז איין אונטער (עס איז געווען דעם 13-טען טאג פון מיין זיין אין טשיקאג) האט פאסירט עפעס אונזיג, וואס האט איינגעזען אוועקערניגט ביי מיר די רויג- קייט, מיט וועלכער איך זייען זיך, ווי מענטשן זאגען אויס. איך האב דעם אונטער געוואלט פריה ער גיין שלאפען (אין טעלעפאן האט מען צוליב סערטארקע רעפערענצן נישט געשפילט) און האב זיך גלייך נאך אונטערהויבען געלייגט אין בעט, דער שלאף איז אבער, ווי אויף צו להכטיס, נישט געקומען, כדי אוועקצולאזען די צייט, האב איך אונטערגענומען צו דער דינסט מויד און געבעטען איהר אריינסטראגען א שווארץ צום לייפען, זי האט עס אויך געטון, ענטשולדיגענדיג זיך דערביי, אז קיין אנדערען ווי א פאר א דריי-וואכען נומער האט זי אין דער צייטונגס-סאפע פון דער באלע באסטע נישט געפונען.

אין דאס האט עס זיך אויך אונטערהויבען. איך האב קיים בעווייזען אויפגעפונען דעם זשינאל. ווי דאס בלוט אין די אדרעסן האט זיך ביי מיר אפגעשטעלט, איך האב דערנעבן א פאטאגראפישע אוילנאהמע פון דעם הויז, אין וועלכען איך האב געלעבט. אויף דער אוילנאהמע זענען מיט קווער- פאסיקלעך געווען אונטערקעט די 3 פונקטער פון מיין צימער און אונטער דער אויפגעהאט, איז גע- ווען געוואנט, אז דאס איז דעם צימער האט זיך אויסגעפאלען פון איינער פון די פיהרער פון די "טיקאגער געגנטס", וואס האבען אין מיטען העלען טאג בערויבט א באנק אין צענטער פון שטאט.

א שוידער איז מיר אריבער איבערן קערפער איך בין ארויסגעשווינגען פון בעט, האב ארויס- געווארפען אויף זיך דעם שלאף-ראק און בין אריין צו דער באלעבאסטע, וועלכע איז געמיטלעך געווען ביים טיש. איך האב איהר גע- זאגט, אז איך מיל זיך שלעכט און געבעטען איהר מיר טראקטירען א גלאז סיי מיט ציטריין, איך האב געטרוינקען און פערפיהרט מיט איהר א שמועס, בעת וועלכען איך בין לאנגזאם און פארויסטיג ארויף אויף דער טעמע, וועלכע האט מיר אינטע- רעסירט.

זי האט מיר שטאלק און געלעבט געגעב- נערט, אז ער, דער באנדיט, האט טאקע געלעבט ביי איהר אין דירה, אין דעם זעלבען צימער, וועלכען איך בעוואוי אצט, גאנצע 3 יאהר, נאכ- מעהר, זי האט פון איהם אלץ פריהער געוואוסט. זי האט איהם אבער דערקענט אלס א זייער איידע- לען און ארענטליכען מענטש און וואלט איהם אפילו אנטערשריפט איהר איינציגע טאכטער, וועלכע זי האט ליב געהער ווי איהר לעבען.

וואס מיט מיר איז יענע נאכט פארגעקומען- דאס צו בעשרייבען פלעגן נאך היינט ביי מיר ווערטער, איך האב זיך געפיהלט ווי א העלדין פון דוגאר פאס געשיכטע, און אמעפונס, וואו איך האב זיך נאך נישט געקעהרט, האב איך געוואהן פאר זיך א באנדיט מיט 2 אונטערלאזענע רעוואל- ווערען, האט זענען געווען געווענדעט צו מיר, איך האב די נאכט קיין אויב נישט צוגעמאכט און קיים דעווארט דעם פריהמארגען, בין איך אין איין געליף געלאפען אין טעלעפאן אריין, כדי צו דערציילען וועגען מערקווידיגען פאל.

אין טעלעפאן האט מען מיין דערצעהלונג אויפגענומען ווי ווער, א טייל אקטיארען זענען צו מיר צוגעשטאנען, אז איך זאל די מינוט פון דעם צימער ארויסזען, א טייל ווידער האבען פון מיר א באנדיטען."



היינט פרעכטיגע פרעמיערע!
די אויפטריללענדע סענסאציע-ערא- טישע דראמע, וואס איז פול מיט עמא- ציעס און סענסאציעס, און שילדערט דאס הינטערקוליסן - לעבען פון די אמעריקאנער כלייאנערען און פון די העלדען פון דער אונטערוועלט א. נ.

די אומשוילדיגע בעל-עבירה'ניצע
אין די הויפט-ראלען:
JEAN GRAWFORD, Clark Gable, Nell Hamilton.

הנחה-בילעטן גילטיג און בערגעצונגען. דער זאל איז מעלאניש ווענטילירט און געקיהלט. - אנהויב 5.30 נאכט, שבת און זונטאג - 2.30 בייטאג.

לעצטע פארשטעלונגען פון "בעקער'ס טעכטער" אוי פיהרערמאניע

די געזעצערע אפערעטען-שווישילדערין מרים קארלאווא שפילט נאך נאך איינצע מאל די פרעכטיגע אפערעטע, דעם בעקער'ס טעכטער'ין אין וועלכע מאדאם קארלאווא זייענעט זיך אויס מיט איהר זינגען, שפילען און טאנצען. אין די נאענטסטע טעג ווערט געגעבן מיט מאדאם קארלאווא א סענסאציעלע פרע- מיערע.

ראדיא-פראגראם מיטוואך, דעם 27 יולי

11.58	צייט-סינגל, 12.10	טעגליכער פרי- טע-אייבערויכט, 12.40	מעטעאראלאגישער קאמנטי- קאם, 12.45	גראמאפאן-פלייען, 3.40	פראגראם פאר עלטערע קינדער, 3.53	טראנסמיסיע פון צעמבערג פאר קינדער, 4.05	גראמאפאן-פלייען, 4.35	קאמיקאט פאר פייסער און שופער, 4.40	רעפערעס, 5	נאכמיטאג-קאנצערט, 6	רעפערעס, 6.20	טראנסמיסיע פון טעכענשטיגע, 7.15	סער- שידענע, 7.35	ראדיא-פריעס, 7.45	קאמיקאט פון דער לאדער האנדעלס-קאמער, רעפערטואר פון די טעלעפאן, 8	קאנצערט, 8.35	ליטערארישע פערטעלעשע, 8.50	ווייזענעטעל-רעטשיטאל, 9.50	פרעסע-בעריכט, 9.55	קאמיקאט פאר לופטפליה- קאמיקאט, 10	טאנץ-מוזיק, 10.25	גראמאפאן-פלייען, 10.40	ספארט-יויער, 10.50	טאנץ-מוזיק.
-------	-------------------	------------------------------------	-----------------------------------	-----------------------	---------------------------------	-----------------------------------------	-----------------------	------------------------------------	------------	---------------------	---------------	---------------------------------	-------------------	-------------------	------------------------------------------------------------------	---------------	----------------------------	----------------------------	--------------------	-----------------------------------	-------------------	------------------------	--------------------	-------------

הערצל-פיייערונגען איז לאדו הזכרה איז דער סינאגאגע-פערוואמלונג אין דער ציון ארג.

זונטאג, ב' תמוז צוליב 28 טען יאהר-צייטע טאג פון דער טעגאדאר הערצל ז"ל איז פארגעקומען א סיינאגאגישע חוביה אין דער סינאגאגע, אויף קאש- טשיקאג אלץ, אין דער שוהל האט זיך פערזא- מעלט וועהר א גרויסער עולם, מיט די פארשטעהער פון דעם ציוניסטישען קאמיטעט פראש. פונקט 11 א זייגער פריה הויבט זיך אן די חוביה, דער כאר פון דער סינאגאגע זינגט, "ה' מה אדם", דער אויבערקאמאר'ן זאלען מען זאגט דאס קאפיטעל מיט פון תהילים און "אל מלא רחמים". דער כאר זינגט דערזיין, "שיתי" אין דעמיט ווערט די איי- דרוקספאלע חוביה פערענדיגט.

אין אונזער איז פארגעקומען אין דער ציו- ניסטישער ארגאניזאציע א גרויסע פערזאמלונג גע- ווימעט דעם היסטארישען געדענק-טאג. אויך דא האט זיך פערזאמעלט א צאהלרייך פובליקום, וואס האט פערמאלט די זאלען פון דער ארגאניזאציע. אין נאמען פון ציוניסטישען קאמיטעט עפענט די פערזאמלונג (אין העברעאיש) ה' שמהאל לעו, ער הערמאנט, אז ווער היינטיגער נשך-ראבל איז גלייב צייטיג א נשך-ראבל צוליב 10 טען געדענק-טאג פון בעשעפטיגען דעם איימאנדאם דורך דער

פולקער-ליגע און פיהרט אויס, אז נאך, א דאנק ד"ר הערצל זענען מעגליך געווען די ציוניסטישע דערגרייכונגען פון די לעצטע יאהרען. די אנוועזענע דע בעהרען דעם אנדענקען פון פערשטארבענעם ד"ר הערצל דורכ'ן אויפשטעהען פון די ערשטער דער ערשטער רעפערענץ ה' פולמאן רעדט ווע- גען דער טראגעדיע פון פיהרער, וועלכער האט נישט דערלעבט צו זעהען די פערזאמלונג פון זיינע איינזעלען. ער רופט אפצוהייערען די ירושה פון ד"ר הערצל און מיטהעלען ביי דער פערזאמלונג ליכונג פון ציוניסטישען געדאנק - דעם אויפבו- פון דער יודישער נאציאנאלער היים אין ארץ- ישראל.

דער צווייטער רעדער ה' טעמפלעוויץ ווייזט אן אויף די גרויסע שאפונגען פון ד"ר הערצל: די ציוניסטישע ארגאניזאציע, דער ציוניסטישער קא- מיטעט און די עקזעקוטיווע זענען די הויפט יסודות, אויף וועלכע עס שטיצט זיך דער אויפבו פון ארץ ישראל און עס איז די פליכט פון אלעמען די דאך זיגע שאפונגען צו שיעצן און רעספעקטירען. מיט'ן געזאגט פון "התקף" ווערט די פערזאמ- לונג געשלאסען.

אויסלאנד

3,30 דאווענדיג-סימפאנישער קאנצערט, 7 פראג-קאנצערט פון פוילישע אפערע-אריעס, 8 לאנדאן - פארטעפאן-קאנצערט, 8.20 בערלין - מיידעל-רעטשיטאל, 8.20 שטאטאראם-אפערעטע, 8.45 שטראסבורג-סימפאנישער קאנצערט, 8.45 רויס-אפערע.

DR. J. LUBICZ MED.

כירורג - ארסאפער

פאלודניאווא 9 טעל. 17-183

קראנקהייטען פון די ביינער, געלענקען, פצוקרימונגען פון די פלייצע און גלידער אייגענע פראצאדונגען פון זעמלונג פאטאגעידישע שטראמען ווי: וועלדעס אויף געלענטען, סונטפליכע הענד און פוס, נארעטען א. א. ו.

געהמט אן פון 2.30 ביז 4.30 נאכמיטאג.

Dr. med. D. ROZENCWALG

האט זיך איבערצויגען אויף

16 Narutowicza 16 (Pilsudskiego 76)

Telefon 128-74.

געהמט אן פון 9-10 טריה און פון 7-6 אונטער.

דר. מער. בערמאן

צעגעלניאנא 15, טעל. 149-07.

ספעציעל-ארעט פאר הויט-און געשלעכטס-קראנקע מענער-שוועקע בעהאלדונג.

געהמט אן פון 8-11 טריה און פון 4-8 אונטער. זונטאג פון 1-9 בייטאג.

פאר אויבערמיטלע-לעטשניצע-פרייען.

בעוואוסטע פעלד-בעטן Palma-Patent

וואס זענען אלעמען בעקאנט מיט זייער פראקטישקייט און דויערהאפטקייט מיט א גאר אנטיע אויף 3 יאהר ווי אויך לעזשאקעס, פעלד-בעטלעך און פעלד-בענהלעך

מאטראצען געבעטע שאטקאווע, האנאדיסקע האזעטהעס, טאפטישאנעס

בעקומט מען נור אין דער בעקאנטער פאבריק

לאדו, פילנאצנא 24, טעל. 85-113

ה ו ר ט ד ע ט י ל ל

ש י י ט ר ע י ז
מיט פארזינער שרייבער
 ווי אויך פערטיגע שייטלעך
 ווערן ערשטקלאסיג און רעזיל
 צו ביליגע פרייען
 -- און אנדערע זאציע --
ב"י קערש, סטועראווא 15
 לינקע אפיציע, 1-טער שטאק.

מיליטער-פריכטיגע
 אסאדעמיקער (סטודענטען)
 וועלכע נויטיגע זין אין צוואן אין אלע מיליטער-
 אנגעלעגענהייטען, דארטען זיך ווענדען צום לענג-
 יעהריגען מיליטער-בעצמטען

ב.ב.מאן
פעטריקאווער 10

Dr. med. REICHER
פאלודנאווא 28, טעל. 20193
 ספעציאל-ערצט פאר מענער-שוועכע-בעהאנדלונג
 קינדער-אויגן און סעקסועלע בערעטונגען
צוריקגעקעהרט.
 נעמט אן פון 8 - 11 פרייה און פון 5 - 8 אונטער
 זונטאג און יום-טובים פון 9 - 1 ביטאג.

Dr. med. Haltrecht
 ספעציאל-ארצט פאר הויט-
 און געשלעכטס-טראנקהייטען
פיעטריקאווער 10, טעל. 245-21
 נעמט אן פון 9-5 און, זונטאג פון 10-1 ביטאג
 פאר אויבצמיטלעכע - לעבנסזע - פרייען.

Dr. med. W. Eychner
 אקושיטע און פרויען-קראנקהייטען
וואוינס איצט 4 צעגעלניאנא 4
 (נעבן קינא, טשארי) טעל. 134-72
 נעמט אן פון 2 1/2 - 4 און פון 7 - 8 אונטער

קריינע אנאנסען
1 זלאטי
 פאר א אנאנס ביז 15 ווערטער
לאקאלער
 איבערזעצונג פון שטוב און א קוק, ערשטער
 שטאק, ליכטיג און זוניג, ברושעווינער 42, ביי
 מאקשוויטש, 4505

צו פערדיגען א שטוב מיט א קוק ביליג,
 און ביליג דיר-נעלד, ביי מאק, מאקארסקא 14,
 קווער אפיציע, 1-טער שטאק.

א געוועלב צו פערמיטען פון זאפארט אויך
 זלובנא 54, צו ערפארען ביי הענעכאוויטש,
 זלובנא 56.

צו דינגען און פערדיגען פערשידענע וואוי-
 נגען אין אלע און אין בילע הייזער מיט אלע
 בעקוועמליכקייטען אויף מאנאטליכע דיר-געלד, בע-
 וועלכער, געשעסט און פארקויפט-לאקאלען, מעג-
 לירטע צייטערן, הייזער, וויליעס, פלעצער פון פער-
 שידענע פרייען, יעדער קויפט און פערקויפט, באר
 דורן דער בירא, "לאקאום" פיעטריקאווער 79 טראנס
 2 שטאק, טעל. 164-29 וואס ערלעדיגט פינקטליך
 און סאליד דאס בירא איז טעטיג פון 8 פרייה ביז
 8 אונטער, אינפארמאציע און בעלוינג.

קויפן און פארקויפן
 זאפארט צו פערקויפען א פער 8-ער שטריק-
 מאשינען, וועניג גענוצט, ביי גאט הא 11 נ. ע.
 ווסקאדינא 23, 4606

פערשידענע
 פראווינצערן אין זיך פאר דער פראווינץ
 פערטערטער אויף א נאנגבאר ארטיקל, צו ער-
 פארען פיעטריקאווער 82, אין יובעלי-געשעסט.

פארשידענע
 ס'ווערט געבויכט א קוואליפירטער האנד-
 זאקען-מאכער, בעסערצוגט פון דער פראווינץ, ביי
 אכמא, נאוואמיסקא 19, 4512

צווייטע-הייז
 אין לענד - 5 זי. א חודש מיט אפמאכען א חיים, אויף דער וואוינ-
 גארטן אין אויסלענד - 8 זי.
 פון יינעלע און טערמינען די אפמאכען צו דער פראווינץ
 די צווייטע-הייז אין לענד, בייטאג און ביטאג.

וואנעם
 - ווי אויך -
קינדער-וואנעם
 בעסומט איהר נור איז דער פלעכער-ווערקשטער
"ZGODA"
 לאדן, צעגעלניאנא 2, טעל. 134-51 (עק פעטריק).
 בעמל: וואנעס ווערן אויך אויסגעבארגט אויך זומער-וואוינגען.

ווערקשטער
פון שירמס
אז שפאציר-שמעהענס
ס. פייגענבוים
לאדן, נארוטאוויטשא 19
 עמפעלעט אין א רייכען אויסוואהל פון קאלירטע
 דאמען-און מענער-שירמס און שמעקנס
 צו מאנאקורעני-פרייען.
 נעמט אן אלערליי רעפערטורן פון שירמס און שמעקנס

רעטשניצע
פון דאקטוירים-ספעציאליסטען
17 זגייערזשער 17
 טעלעפאן 116-33
 ס'נעמען אן דאקטוירים פון אלע ספעציאליסטע
 דיר גאלדשטיין-פאלאס, דיר יוסמאן,
 דיר מ. קאנמאר, דיר ציענע, דיר רא-
 סאווסקי, דיר ראזענצווייג, דיר רוזשא-
 נער, דיר וויינבערג, דיר סמופעל,
 צאהן-ארצט גראדויענשטיק-קאראשיאווא
 ווי אויך ווייזטעו איז ש פ א מ.
 רענטגען-בעסטראלונגען, קווארץ, דיטערמיע,
 עלעקטרואזיע און ערשטליכע אנאליזען.

Mieszkanie
2 pokoje z kuchnią
z wszelkimi wygodami
POSZUKIWANE
 Oferty z podaniem warunków i adresu
 do administracji sub. J. S. 2617

2 שטיבעז מיט א קוק
 מיט אלע בעקוועמליכקייטען, ביי רעמאניט,
פיליג פון זאפארט
איבערצוגעבען.
 צו ערפארען סילינסקיענא 89, וו. 10, 1677

SANATORJUM
"PALACE"
 פאר דערוואקסענע און קינדער
 אין בעלמ (היינטער לענד)
 נעמט אן אלערארט קראנקע און רעקאנולעסצענטן,
 ווייניכע פון דאקטוירים-ספעציאליסטען.
 הייל-בערער, טראנסען צו וויליאם-בערער הערשנרעס פאר,
 יאזשעקעס, העל-און סעקע-נוסטעמסק, טעטיג-שול און
 אנדערע פערזענלעך. - לויטער השקע און די צייטערן
 שעהען נעקער און סעסאנע וועלד.
 אידעאלע אפרוה-בעדינגונגען.
 Dyrektor
Dr. RAKOWSKI. 3057

Starzy Felczer
L. Tajchner
אלטשטגודט 12, טעל. 165-72
 בעזיצט א יידישע שפיטאל-פראקטיק
 אין ווארשע און אין לענד.
 נעמט אן קראנקע פון אלע ספעציאליסטען
 א גאנצען טאג.
 פאר ארימע אופמאחט פון 8-10 פרייה נור 1 זי.
פאהעד-שטעלן מיט פרייע קראנקע
 און גיט ארויס בעשוינגונגען.

קלעפסידרעס
 צו זעהר ביליגע פרייען
 נעהמט אז די דרוקעריי-פון
"נייעם פאלקסבלאט"
 די סלעפסידרעס ווערן איז משך פון 1 שעה אויסגעפערמיגט
 און פונאנדערגעקלעבט איבער דער שטאמ.

צווייטע-הייז
 פון 18-טען און ערב יום-טוב, אין דער ווייט 8 טעלעפאן
 און טעלעפאן 40-60
 פון 12-טען און 18-טען טעלעפאן 10-10
 פון 10-טען און 18-טען טעלעפאן 10-10
 פון 10-טען און 18-טען טעלעפאן 10-10

צווייטע-הייז
 פון 18-טען און ערב יום-טוב, אין דער ווייט 8 טעלעפאן
 און טעלעפאן 40-60
 פון 12-טען און 18-טען טעלעפאן 10-10
 פון 10-טען און 18-טען טעלעפאן 10-10
 פון 10-טען און 18-טען טעלעפאן 10-10

זיכערע הילף און א רפואה
 אהו א אפעראזיע, אן בלוט, אהו א פעמער און
 אהו בלוט-פערגיפטונג פאר מראנקע אויף סילעס
 פאר מענער, וויבער און סינדער, פערשידענע
 קאליקעס איז גוף פאר הויקערס און פיס

דאקטאר
Łagunowski
Piotrkowska 70
 i róg Traugutta
 Tel. 181-83.
 choroby skórne,
 weneryczne
 i moczopłciowe
 (Naświetlania pro-
 meniami Roentgena.
 Przyjmuje od 8⁰⁰ do 9^{1/2}
 rano, od 1-ej do 2⁰⁰ pp
 od 6 do 8⁰⁰ w., w nied-
 ziele i święte od 9 do
 11⁰⁰ rano.

דעקאד בראבאנדער פראווינץ זיכער דעם שווערסטען און נעמער-
 ליכסטען ברוך, אויך פאר הויקערס, לויטונגען טוט הייל-באקטעריע און אפ-
 רעמפן פאר מערקומע פון און פלעס-פוס, ספעציעלע אויבאנען און די שוך
 קינסטליכע געזענע פון און הענד, נעמען זאקען, שער די נרעמע קראנקע
 קרענקע, עמפונג פון 9 ביז 1 ביטאג און פון 3 ביז 7 אין אונטער.

ארמאפעדישע אנטמאלט
Specialist J. RAPAPORT, Ortoped
von Lemberg Łódź, WOLCZANSKA 10,
tel. 221-77, front, parter.

בעסטער-סונג: דאס פערזענליכע ערשיינען פון די קראנקע און אונגע-
 דינגט נויטיג, דיפאסען העכען אויסגעשעלטע פלעכענע אנווייזונגעס-
 מאפעס: פראמ, דיר באראנאטש, פראמ, דיר י. מאריש-
 כער, פראמ, דיר בר. קיעראנאחסקי און אויך אנדערע.
 ס'ווערן אויך אן פערזענליכע פון דער קראנקע-קאסע.

דאנקזאגונג
 דעלמיט דרוק און אויס פון בעסטען דאנק פאר דעם הייל-
 קראפטען טען נאכקע, וואס עס האט פערקעמט מיי 18-וועריגען מאכער
 דער הייליג, י. ראפאפארט אין לענד, ווארשע-סאנסק 10
 מיי 1918, און נאכקע אויף פערקויפט פון קרייז-הילן.
פישער ווילדמאן.

קויפט נור פון די 1-טע וועלע
 גרויסער איסחאחאל
שפאציר-וואנעס
 אייזען-נימעל-
בעמען
 מאטראצען
 ספעציעלע "Patent"
וויזשנימאטשקעס אמעריקאנער
 צו בעקומען אין סאגריסק-לאנער
"DOBROPOL", Łódź
 (אין הויף) Piotrkowska 73

"SANATO"
כירורגיש-וועכנער-אנשטאלט
אגראדאווא 10, טעל. 213-57
 1-טע און 2-טע קלאס
**גינעקאלאגיש-וועכנער-
 אנטווינג**
 דיר מעד. ש. אייבער, דיר מעד. י. בוימ, דיר מע-
 ריטלער-סאראנסקא דיר מעד. וו. אייכנער
פרייז פון אגעבורט
 אין 2-טען קלאס צוזאמען מיט פערזענליכע-מיטלען
200 זל.
 אויבויכט איבערן קינד דיר מעד. י. פאלאמאוו
 כירורגישע אפטיילונגען דיר מעד. מ. סאנמאר.

קלעפסידרעס
 צו זעהר ביליגע פרייען
 נעהמט אז די דרוקעריי-פון
"נייעם פאלקסבלאט"
 די סלעפסידרעס ווערן איז משך פון 1 שעה אויסגעפערמיגט
 און פונאנדערגעקלעבט איבער דער שטאמ.

צווייטע-הייז
 פון 18-טען און ערב יום-טוב, אין דער ווייט 8 טעלעפאן
 און טעלעפאן 40-60
 פון 12-טען און 18-טען טעלעפאן 10-10
 פון 10-טען און 18-טען טעלעפאן 10-10
 פון 10-טען און 18-טען טעלעפאן 10-10